

- WWII GERM WARFARE COVERUP, PT. II
- BEIJING READY TO OK NEW TERRITORIES STATUS?
- DAVID HENRY HWANG'S 'FAMILY DEVOTIONS'

SAN FRANCISCO HISTORY ROOM

EAST WEST



報西東

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL

PUBLISHED WEDNESDAYS

VOLUME 15, NUMBER 44

NOVEMBER 11, 1981

25 CENTS

Suit Charges CAL With Discrimination

By TRACY HARRIS

SAN FRANCISCO — Lawsuits charging Taiwan-based China Airlines with discrimination based on age, sex, national origin and political preference will go to trial next week, in two separate cases brought by former CAL employees who were fired from the company in 1978.

The official reason given for the terminations of ticket agent Mary Wu and reservations supervisor Walter Chang is that both violated a CAL regulation prohibiting company employees or their immediate relatives from outside involvements in the travel industry.

CONNECTIONS

A few months prior to her termination, Wu had begun preliminary arrangements to set up her own travel agency, including leasing office space and registering at City Hall. Chang's wife, who had been employed as a

travel agent when Chang started working for CAL in 1971, opened her own travel agency in 1977.

Neither Wu nor Chang deny these outside involvements, but rather they are charging that many CAL employees or their families have similar interests in travel businesses apart from CAL. The regulation against such activity was discriminatorily enforced against Wu and Chang, they claim, because unlike the other employees neither of them had connections in Taiwan or had actively supported the Nationalist party.

Stanley Huang, CAL's North American regional manager, adamantly denied the allegations of discrimination, and maintained that the policy was applied equally to all employees. He declined further comment until the case is tried in court.

Wu, who was born in Shanghai and is now an American citizen,

began working for CAL in July, 1970. She had a good work record and never received an unfavorable recommendation, she said, but she had been outspoken on several internal office issues including the workers' demand for an air conditioner in the ticketing office.

The first Wu heard of the regulation regarding outside travel industry ties was in 1976, in the form of a memo to all CAL staff. According to CAL attorneys the regulation since that time has been applied in three cases other than Wu's and Chang's — in two the CAL employees voluntarily resigned, and in the third, the employee's spouse disposed of the travel business.

EXTREME

Wu was never given an opportunity to resign, CAL attorney Daniel Kalir said, because the airline considered her case "more

continued on page 4

Brown Cancels A/PA Mental Health Service Announcements

OAKLAND — A previously-scheduled preview of public service announcements encouraging Asians and Pacific Islanders to make use of cultural strengths to overcome mental health problems became a rallying meeting last night, as members of the Asian Community Mental Health Services protested state suspension of a mental health promotion program.

ACMHS was one of several groups that earlier this year had received state funds to promote mental health within its community. Contracts averaging \$85,000 each had been awarded to organizations serving gays, blacks, Hispanics, Native Americans and the elderly, as well as Asian/Pacific Islanders, with the purpose of developing public service announcements and other educational materials geared toward improving mental health in each target community.

CONDONING

Gov. Jerry Brown, acting in conjunction with the state Department of Mental Health and the Health and Welfare Agency, suspended the project in the gay community last month, due to fears that the promotions implied that the state was condoning homosexual activity. Two weeks ago the remaining projects were suspended.

The state claimed that the projects were suspended due to decreasing financial resources, but

Vicki Santos, who headed the project at ACMHS, said that her organization had already spent 75% of the funds. But even more important than the money, she said, is that the state is prohibiting the mental health organizations from distributing the information they have assembled.

"For our PSA's (public service announcements) the money's already been spent but now they want to shelve rather than show the project," she said. Her Oakland agency has spent \$65,000 of the state money to create three bilingual 30-second television spots; one each geared toward the Chinese, Vietnamese and Samoan communities in the Bay Area. Bilingual booklets that expand on the PSA's have also been prepared.

"We're 90% done with the PSA's and the booklets are within two weeks of completion. We'd complete the project with our own funds, but we want the right to distribute it," she said. Under the contract the state gave all the groups, the state owns all rights to any print or electronic media products produced with the money.

Both the PSA's and the booklets prepared by ACMHS emphasize cultural pride, Santos explained. "These communities have no exposure to the mass media — they feel reaffirmed by seeing someone who looks like them on TV."

The PSA's give "positive messages" to the three target groups, she continued. "We emphasize using cultural strengths to deal with the stress of a new culture — use what you know to survive," she said, noting that in the Chinese culture there may be a large number of people in one household, some of whom could provide babysitting for parents concerned with the problem of child care.

The television PSA's are a mechanism for requesting further information in the booklets, she added.

The mental health agencies had no input into the decision to suspend the project, Santos said,

continued on page 2

China Pays On Trade Show Debts

SAN FRANCISCO — China has allocated \$200,000 to help defray the \$3 million owed to US firms who participated in the 1980 China Trade Exhibition, according to a letter accompanying individual checks recently received by local companies.

The decision to allocate the money for partial re-imbursement was never publicly announced, and even commercial affairs counsel Yimin Guo at the Chinese consulate here had no informa-

'Posters About People' Opens at Culture Center



"A/P: Posters About People," an exhibition of 40 silkscreen prints by Zand Gee, Nancy Hom and Stephanie Lowe, will open at the Chinese Culture Center Tuesday, Nov. 17 and continue through Jan. 19. The exhibit is the second in the center's "Chinese American Artists" series. Gallery hours at the center, 750 Kearny St., are Tuesday through Saturday, 9 am to 5 pm.

Pictured above is Nancy Hom's "Mother and Child," from 1980.

tion on the matter. Such partial re-imbursements had been suggested last spring by SF Chamber of Commerce vice-president Harry Orbelian during a trip to China. Orbelian had presented the Beijing officials with the entire list of creditors from SF, Chicago and New York, and suggested at least partial payments as a sign of goodwill, but no response was indicated until the checks began arriving over two weeks ago.

FRACTION

The \$3 million in debts was actually incurred by the China Exhibition Corporation, a private, New York-based company which declared bankruptcy early this year (E/W 3/18/81). China had originally disclaimed responsibility for the CEC debts, and officials had pointed out that some \$200,000 was owed to Chinese companies as well.

China appears to be paying nearly all of the debts from some of the smaller companies, but only a fraction of the debts owed to larger companies, Orbelian reported. The St. Francis Hotel received 10% of the \$25,000 owed, but Kappa and Graham, which lost \$1,200 on the show, received nearly 63%, or \$750.

The letter accompanying the

checks notes that while the exhibit was very successful in promoting friendship and good will, it was a disaster financially. Of the \$3 million owed to US companies, \$300,000 is due Bay Area businesses.

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108
(415)

941020EPTS 00
PERIODICAL DEPT.
S.F. PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
East/West (ISSN 0012-8589)



Mental Health

continued from page 1

but were merely informed of the decision at an Oct. 29 meeting with Department of Mental Health director Al Loeb. (East/West contacted the Dept. of Mental Health and the Health and Welfare Agency, but neither were available for comment by press

deadline.)

"There's nothing harmful in these messages. Why should we keep this message from our communities?" she asked, calling the decision "some form of censorship." The agencies are presently under "strict orders" not to release any of their products, she added.

Last night's scheduled preview of the PSA's at SF's Fort Mason

Center became a fundraiser and community meeting, since ACMHS was prohibited from publicizing any of their work. Santos is hoping to mobilize community support to demand that Gov. Brown either reinstate the project completely, or give the agencies the right to complete and disseminate the PSA's and other material.

Chinese for Affirmative Action has already sent a letter to the governor, in which executive director Henry Der said "it is ludicrous, if not pathetic," to think that stopping the project at this late day would significantly reduce California's budget problems, and that "it is a great disappointment...that out of political expediency your administration has chosen to sacrifice these mental health promotion projects."

Santos urged concerned citizens to write to Gov. Brown at the State Capitol, Sacramento, 95814. "The community is waiting to see these messages," she said. □

EDITORIAL

China Pays in Part For Trade Show Debts

Last year's China Trade Exhibition was intended to promote US-China trade and friendship by introducing Chinese handicrafts, traditional arts, machinery and other products, to American businesspeople and the general public. Yet, while the publicity promised a wealth of cultural items and a taste of Chinese culture, the exhibit was basically a trade show displaying potential products for exports. Ultimately, ticket sales were poor, and \$3 million in debts were accrued by the time the China exhibit completed its three-city tour and the US trade show in Beijing ended.

After the private American company financing and managing the show declared bankruptcy, many concerned creditors looked towards China for payment. China was never, however, under any obligation to make good the debts incurred by the US company. Chinese companies were also owed \$200,000; and had there been profits from the show, China would not have seen any of it.

Yet Beijing has finally responded to the calls for a "good-will gesture" to at least partially compensate US companies for their losses, despite the tremendous financial strains already suffered by China's economy. This action, while actually returning less than 10% of the debts, nonetheless indicates China's concern for foreign trade, and sympathy for the risks taken by Western companies who pursue China trade. It should do much to restore faith in Beijing's attitude towards foreign trade.

While this effort is welcomed, we hope that Beijing will be able to learn from this exhibit fiasco, and will in the future more carefully scrutinize the credentials of those with whom they entrust their trade and will more judiciously weigh the risks involved with contractual agreements and joint ventures.

SEND EAST/WEST TO A FRIEND AND GET TWO FREE PASSES TO MARINE WORLD

Share East/West with a friend or relative at just \$15 for a year subscription (\$20 for overseas). And we'll send you - or your friend or relative - two free passes to Marineworld in Redwood City (an \$8.95 value). Write in today - and visit Marineworld free of charge while your friend catches up on what's happening in the Chinese American community.

Offer good through Nov. 30; passes good through Dec. 31, 1981. Sorry, no re-subscriptions are eligible. Subscription rates are \$28 for two years, \$40 for three years.

name	
address	apt. no.
city	state
zip	day phone

EAST WEST 報西東

838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108
Telephone: [415] 781-3194

Reagan Softens Voting Rights Act Support

WASHINGTON — President Reagan announced last week that he would sign a ten-year extension of the 1965 Voting Rights Act, but after a meeting with Attorney General William French Smith, indicated that he would prefer a version that makes it easier for states to "bail out" of the law's pre-clearance requirements, and which would require plaintiffs who charge their voting rights have been denied to prove that there was intent to do so rather than just prove the result.

The act presently requires nine southern states and parts of 13 others to pre-clear with the Justice Department any changes in their election laws.

DEFEAT

Reagan's initial decision to support the Voting Rights Act in any form sent to him by Congress was viewed as a defeat for Smith, who as attorney general was the president's chief adviser on the issue. Smith had recommended that Reagan oppose the extension bill passed overwhelmingly by the House last month and push for amendments in the Senate that would give the states now covered by the act an easier route to escape the act's restrictions.

Reagan's position on the Voting Rights Act has been long-awaited by minority and civil rights leaders, who view the legislation as a landmark in civil rights and see its extension as essential to continuing the progress that has been made in getting minority citizens to the polls.

Reagan met with the Cabinet last Wednesday to discuss the act. Smith and a specially invited White House aide, Melvin Bradley, a black adviser on urban policy, gave their views, according to a recent *Los Angeles Times* report.

Bradley told Reagan that supporting the House version of the act could be a golden opportunity for the conservative president to demonstrate his sensitivity to minority concerns, the *Times* reported. White House counselor Edwin Meese III, Chief of Staff James A. Baker III and Deputy Chief of Staff Michael K. Deaver agreed with Bradley.

After conferring with Meese, Baker and Deaver again on Thursday, Reagan announced that he would support a ten-year extension of the House-passed version, which permits states to bail out of pre-clearance requirements if they prove they have not discriminated for the last 10 years and that they have taken positive steps to encourage minority voting.

FURIOUS

But nobody informed Smith of Reagan's decision, and he did not learn of it until an aide read him the news in Friday's *Los Angeles Times*. Furious that he had been excluded, Smith charged to the White House and demanded to see the president, the *Times* reported.

Smith met with Reagan around noon, and told him he should not unconditionally endorse the House bill. Reagan agreed, and Friday afternoon, he announced that he would sign an extension of the current act or a "modified version" of the House bill amended with a "reasonable" bail-out clause.

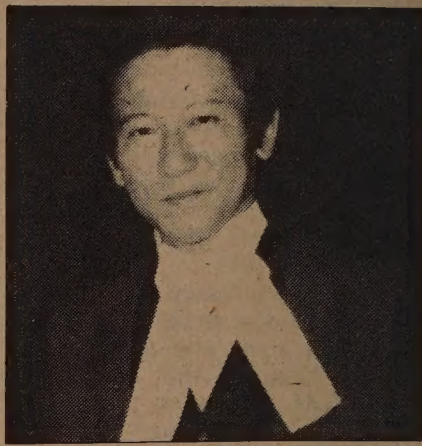
Reagan's modified support of the voting rights legislation did not win him the favor he had hoped to gain with minority

groups. Saturday, dozens of organizations issued a statement charging that the amendments Reagan proposed would threaten the rights of million of minority voters.

The American Civil Liberties Union, the AFL-CIO, and the 157 organizations in the Leadership Conference on Civil Rights were among the many that signed the statement.

The House bill will face considerable opposition in the Senate when hearings convene in January. It must first pass the Senate Judiciary Committee, chaired by Strom Thurmond, (R-SC), a known opponent of the Voting Rights Act. □

Randall Wong Named County Judge in BC



VANCOUVER, British Columbia — Provincial Court Judge Randall Wong, who in 1974 became Canada's first judge of Chinese extraction, was recently sworn in as a judge of Vancouver's County Court.

Wong, 40, graduated from the University of British Columbia law school in 1966. He was called to the bar a year later, and spent two years as a provincial prosecutor in Burnaby. In 1970 he joined Canada's federal Justice Department as a prosecutor, and in 1971 was appointed Crown attorney to the Yukon Territory. Wong remained in that post until becoming a Provincial Court judge in 1974.

TRADITION

The Sept. 26 swearing-in ceremony was presided over by Chief Justice of the British Columbia Supreme Court Allan McEachern, who permitted Douglas Jung, Canada's first Chinese Canadian Member of Parliament, to speak, breaking a tradition that only Bar Association representatives may address swearing-in ceremonies.

"I invite the Court to recall that it has only been comparatively recently that we have had Canadian lawyers of Chinese extraction practicing in British Columbia, let alone have a Chinese Canadian judge," Jung said. Chinese Canadians had to fight for the right to vote in the provinces after WWII, reminded the audience, noting that "until then there were no Chinese Canadian lawyers, or accountants, architects and pharmacists."

"It was not until 1953 that the first Chinese Canadian lawyer was called and admitted to the Bar in British Columbia, and since that date the less than handful of Chinese Canadian lawyers has grown to over 40," Jung, himself an attorney, continued.

"We are proud that one of us has been further recognized and those of us who are senior to you only in years now take delight and derive great satisfaction from today's proceedings," he told Wong. □

Asian Am Dancers Present Showcase, Offer New Classes

SAN FRANCISCO — The Asian American Dance Collective will present its showcase performance Friday and Saturday, Nov. 13-14 at 8 pm at 2012 Pine St. Choreography by Marian Okamura will be featured. Tickets are \$2.50, \$2 for members.

The collective has also announced its latest class schedule, effective Nov. 16 through Jan. 9. Evening classes, from 6-7:30 include jazz taught by Alleluia Panis on Mondays, modern dance taught by Benton Wong on Tuesdays, and modern jazz taught by Marian Okamura on Wednesdays. Okamura will also teach a modern jazz class Saturdays from 11 am to 12:30 pm.

All classes are at 2012 Pine St., and cost \$4 for a single class, or \$3 each for a minimum of four classes with a class card. For information about classes or the showcase performance call the collective at 752-0312. □

EAST/WEST the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc., 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephones: Business (415) 781-3194; Editorial (415) 982-1505. Cable address: East-west, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA. Nov. 1977. Court No. 724-639. Second class postage paid at San Francisco CA. All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-editor: Gordon Lew; EAST/WEST Associate Editors: Kenneth Joe and Mary Castagnozzi; CHINESE PACIFIC WEEKLY Associate Editor: Stella Liu; Coordinator: Norbert Woo.

Office Manager: Kerry Chiang; Advertising: Larry Bowman (Manager) Margaret Woo, Diane Chen, and Kam Lee; Readers Service: Virginia Lew, Susana Choy and Karen Tuan.

Reporters and Correspondents: Todd Carrel, Man Shou Chen, Sara Chin, Erick Dittus, Tracy Harris, Helen Hui, Jeannie Look, Folk Kuhn, Soji Kashiwagi, Micheal Lam, Elgin Lee, John Y. Lo, Van Ng Louie, Richard Springer, David Strananan, Linda Greehouse Wang, Bradford Woo, Cordell Yee and Paul Zee. Columnist: Geoffrey Chiang.

Photographers: Leland Wong and Nancy Wong.



Reagan's EEOC Nominee Displeases Minorities

SAN FRANCISCO — William M. Bell, President Reagan's recent nominee to head the Equal Employment Opportunity Commission, has drawn sharp criticism from civil rights leaders despite the fact that he is a minority.

Bell, who is black, is president of a Detroit personnel consulting company. Civil rights and women's organizations — including the National Urban League and the League of United Latin American Citizens, among others — object to Bell on the grounds that he is basically unqualified for the \$55,000-a-year job.

UNFAMILIAR

The EEOC, with an annual budget of \$140 million and 3,300 employees, is the federal government's chief enforcer of laws that prohibit job discrimination.

In SF, representatives on California's Fair Employment and Housing Commission, which monitors job discrimination at the state level, could not comment on Bell's appointment because they were unfamiliar with his record.

"I don't know anything about him," FEHC member Dale Minami said. FEHC chairman John Martin also had no comment on Bell. "I've never heard of him," Martin said, and added that he has been involved with civil rights for 25 years, and typically would at least have heard of someone who'd been appointed to a national office.

Henry Der, executive director of Chinese for Affirmative Action, called Bell's appointment the "token of tokens." Though he said

he does not know Bell personally, Der noted that Bell "doesn't come in with a sterling record."

"It's demoralizing for the people who work in the agency to feel the government is insincere in enforcing civil rights," Der said. "It's even worse that Reagan picked a minority, because he's clearly being used to belittle the agency. He's totally unknown and has little track record in civil rights."

CRITICAL

Bell, a 1954 graduate of the University of Michigan business school, claimed to have been a civil rights activist "since before adulthood," and said civil rights leaders are critical of him because he is a Republican and most of them are Democrats. In papers filed with the Senate Labor and Human Resources Committee, Bell said he worked as a consultant to the agency in 1975 and 1976.

Bell's personnel consulting business, Bold Concepts, Inc. is not listed in the Detroit telephone book, and Bell said its annual income is only \$7,000. Bell and his wife are the only listed stockholders in the company, which is run from his brother's law office, the *Los Angeles Times* reported.

"This appointment is the epitome of using a minority to work against minorities," Der said. "But it's been the pattern and practice of this administration."

The Senate Labor and Human Resources Committee held a nomination hearing on Oct. 16, attended only by Chairman Orrin G. Hatch (R-Utah). Democratic

Sens. Edward M. Kennedy of Massachusetts and Thomas F. Eagleton of Missouri have voiced opposition to Bell, but the administration is standing firmly behind its nominee. □

Doctors Allege Dangers of MSG Allergy

SAN FRANCISCO — Two Australian doctors have recently reported that a "life-threatening" asthmatic reaction was observed in two patients who had eaten Chinese food which contained MSG, a commonly-used additive in Chinese cooking.

The patients, two young women who were on additive-free diets because of suspected sensitivity to food additives, were then given tablets containing 2½ grams of MSG. Both suffered severe asthma attacks 11 to 12 hours later.

Drs. David Allen and Gary Baker of Royal North Shore Hospital in St. Leonards, Australia reported their findings in last week's *New England Journal of Medicine*. "Unless patients and physicians are alerted to this unusual reaction, unnecessary deaths may occur," they warned.

VALIDITY

But other doctors questioned the validity of the findings, and claimed the asthmatic reaction was not necessarily the result of an allergy, whereby changes in the bloodstream would have occurred as a result of using MSG.

"It was just a clinical observation, not a scientific study," Dr. Terrance Chang, a San Leandro allergy specialist, said. "For a scientific study you'd have to do skin and blood tests."

The asthma experienced might have been a toxic reaction, Chang continued, similar to the watery eyes and discomfort some people experience when exposed to cigarette smoke.

Chang also pointed out that MSG — monosodium glutamate — is a natural substance derived from corn that has been purified and concentrated to the point that it is almost a chemical. A reaction to it may occur within two hours, or the next day, depending on how much food was in the person's stomach, and how fast that individual absorbs food into the bloodstream.

"I'd be leery about the term 'life-threatening,'" he added. □

Asian Art Museum Displays Special Chinese Ceramics



This glazed earthenware horse from the mid-Tang dynasty is one of three Chinese ceramics in a special display this month in Adrian Gruhn Court at the Asian Art Museum, Golden Gate Park, SF. It was placed in a tomb to accompany the dead into the next world. The three objects on display this month are recent transfers from the Fine Arts Museums of SF.

The Asian Art Museum is open daily from 10 am to 5 pm. Admission is \$1.50 for adults and 50c for youths and seniors. □

Roast Ducks May Get New Health Regulation

LOS ANGELES — Public regulations governing the handling of roast ducks may be in for a change when the state legislature opens next January if the United Chinese Restaurants Association based here has their way.

State health regulations require that all perishable foods, including ducks, be maintained at or below 45°F, or at or above 140°F. This presents a problem for roast ducks, which are traditionally hung for 24 hours at room temperature prior to being cooked. And while the requirement has been on the books for years, recent inspections in Chinatown here have prompted the United Chinese Restaurants Association to protest.

OVERREACTING

"We want to abide by the law, but we feel that we're being picked on," explained association vice-president Phoebe Yee.

"Look, some restaurants deserve it, and I agree with some of the inspections. But sometimes, the way that they come down here — they don't wash their hands or put on their white coat, they just march in and stick the thermometer in the duck — I feel that they are overreacting," Yee continued.

Yee believes that the duck doesn't need to be kept stored at the stipulated temperatures if it's in a well-ventilated room. The association has retained a consultant, Seymour Barbfield, a retired 32-year veteran of the LA Co. Health Department, to help prepare scientifically-based evidence to support a change in the law.

CONFIDENT

"I've thought about this project for years. I've long been sensitive to the needs of ethnic populations and traditional preparation of ethnic foods, which may not always be able to be done accord-

ing to our regulations. The real problem is a lack of responsiveness from the regulatory people to the needs of the Chinese community. The inspector just applies a rule of thumb," Barbfield said.

Although reluctant to disclose the exact evidence on which he will base the association's argument, Barbfield is nonetheless fully confident that traditional preparation of roast ducks does not present any health hazards.

A bill seeking an amendment to the regulations governing roast duck will be introduced by Assemblyman Art Torres when the legislature opens in January. □

Vegetarian Kitchen Opens in Chinatown

SAN FRANCISCO — Chinatown's newest Chinese restaurant, which opened for business yesterday, will add a slightly different flavor to the dozens of eating establishments already here. Lotus Garden, at 532 Grant Ave., is a vegetarian Chinese restaurant, specializing in such dishes as bean curd with mixed vegetables and tomato sauce, vegetarian spring rolls and spiral-shaped rolls of dee-fried taro.

"Our menu gives all the different flavors (in Chinese cooking) but without the meat," Lotus Garden's manager Edric Tong said. "Vegetarian restaurants usually just give a whole bunch of vegetables mixed together. They don't care about decoration, taste, delicacies. We pay attention to those things."

Vegetarian food is "very popular" in Hong Kong and Taiwan, Tong said, particularly on special occasions such as Chinese New Year. "We found out that in SF many people are also vegetarians, but they don't have a good Chinese vegetarian restaurant yet," he continued.

Wishful Kitchen, Inc., the corporation that owns the restaurant, began remodeling a year ago. To commemorate the Shanghai Low, the restaurant that preceded them for 60 years, Lotus Garden's owners display the characters for Shanghai on the wall of the bar.

Wishful Kitchen originally planned to open Lotus Garden last year, Tong explained, but was forced to wait when one of their chefs ran into immigration problems leaving Hong Kong. Because it is a "big corporation," Tong said they were able to wait without

suffering too much of a financial loss.

Lotus Garden is partially owned by the Ching Chung Taoist Association, a Hong Kong-based organization, whose SF branch office is located on the restaurant's third floor. The philosophy of Taoism and the philosophy of the restaurant are separate, Tong said, but the restaurant is planning to use some of its profits for charity.

"We want to spend the money we make in the restaurant on charitable causes, like building hospitals or a rest home for the elderly," he said. "We've bought 600 acres of land in Napa for such future projects."

Tong is confident that both Chinese and non-Chinese will enjoy the food at Lotus Garden. The chefs are both from Hong Kong, as are most of the recipes they use. "It will appeal to all kinds of people who are vegetarians," he said, adding that the menu is written in Chinese and English, and the English gives simple explanations so that all diners will know what they're eating.

Some of the vegetarian dishes use gluten to mold the vegetables into the shapes of chicken or fish, he added. "Vegetarian food is more healthful—it's better for the digestive system," he said.

Tong was born in Hong Kong and holds an MBA from the University of Santa Clara. He has eight years of experience in the restaurant business.

Mayor Dianne Feinstein was present at the grand opening ceremony Monday afternoon, and the restaurant opened for business yesterday. □

SIX REASONS WHY YOU CAN BE MORE SUCCESSFUL WITH MUTUAL OF OMAHA

1. **Advanced Training** Our new and improved program is among the finest in our field.
2. **Unlimited Income** How much you earn is entirely up to you.
3. **Advancement Opportunities** We need people with management potential to fill key positions.
4. **Outstanding Product Line** Nearly everyone you call on is a prospect for one or more of our services.
5. **National Advertising Support** Our program produces thousands of leads to call on.

See if you can qualify. Call me today for a confidential interview.

MICHAEL R. LIEBERMAN
928-1444

Mutual of Omaha

People you can count on...

Life Insurance Affiliate:

United of Omaha

Equal Opportunity Companies M/F



馮錦安

RICHARD G FUNG

Real Estate Broker
Former Chief Housing Inspector

- * Syndications
- * Income Properties
- * Property Management
- * Housing Appeal Cases
- * Residential Properties
- * Tax Deferred Exchanges
- * Condominium Conversions
- * Housing Code Compliances

金玉樓業公司

AMBER REALTY

(415) 641-1249 anytime



CHINESE WORD-A-DAY

"SAND"

The ancient version of the character "sand" as found among inscriptions on bronze showed a crooked line and many dots. The line is, of course, the river; and the dots are sands.

Later during the Ch'in Dynasty (221-206 B.C.) when a type of calligraphy called the Small Seal Style was very popular with the scholars, someone goofed. We do not know what was happening at that time, but we do know that someone made a mistake when copying the character "sand." Instead of writing it as a river, this person changed its appearance to make it look like the character "few" on the right side. What remained on the left side, a few dots, were conveniently modified to resemble the "water" radical. Up until this day, although this character is holding a questionable certification, it is found under the "water" category in all Chinese dictionaries.

Mandarin
SHACantonese
SAH

This character now appears as a combination of "water" and "few," which misleads many people to explain it as "less water, shows sand." This may be a good way for students to remember the structure of the character, but it is far from its original intent.

However, if you want to keep everything accurate, the unexpurgated history of this character may read:

"A river with many dots.....
Oops, sorry.....I mean less water, shows sand....."

(I think I know why he goofed, probably he was so close to it and got some in the eye.)

By Gordon Lew

大埠 房藥華中 金山

CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS

YUkon 2-2197

1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA

國泰銀行

CATHAY BANK
of Los Angeles

Member Federal Deposit Insurance Corporation

777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbanc
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all—where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES—checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS—regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES—business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES—commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES—escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

—the bank with an open door for all!



Lawsuit

continued from page 1

extreme than the others." Not only had Wu violated the travel agency rule, he explained, but she was operating out of the same building as CAL's 391 Sutter St. headquarters, and was using a name that he claimed deceptively linked her agency to the airline.

Wu denies that her agency was operating at all when she was terminated on Nov. 22, 1978. In August of that year she had registered her agency as China Airways Express and had given the address as 391 Sutter St., but she said she had used that address at the suggestion of a friend who leased office space in the building. Wu worked at CAL's office at 390 Stockton St.

"I had no (business) address at that time," she said, "and I wasn't soliciting any business." In September she leased office space at 290 Post St., and within a few months changed the agency's address on the registration at City Hall.

(CAL has brought a lawsuit against Wu for using a name that they charge is deceptively similar to theirs, and they have won a preliminary injunction that forced Wu to change the agency's name. That lawsuit is still pending, with the airline now seeking a permanent injunction. Wu opened her agency in 1979 under the name of China World Travel.)

"I was not any competition to China Airlines," she said, noting that while she was still employed there she "had told some co-workers that I'd like to do China tours, and that with US-China normalization certain to be achieved within a couple of years, tourism between the two countries was certain to develop." It was this information, Wu claims, that led to her abrupt dismissal.

Wu was asked to leave the CAL office immediately the day she was fired. At first her superiors said she would receive her severance pay, as well as vacation and sick pay and her bonus, she said, but when she returned the next day with a list of what CAL owed her, she was told she would receive nothing.

Wu sued the airline for her severance pay, and won the initial lawsuit, but lost when CAL appealed the decision. "The way they terminated me was so unfair," she said. "I had done my job well there for more than eight years."

IMAGINATION

In addition to her intention to run tours to China through her own travel agency, Wu added that her outspokenness in office politics also contributed to the airline's terminating her unfairly. "They don't like a smart aleck. I'm not smart but I'm not dumb and I know what's right and wrong," she said. "They don't want you to have any imagination."

Finally, Wu, like Chang, pointed out that she had no connections to Taiwan and would not participate in Taiwan national celebrations, such as the Double Ten festival. "Hong Kong Chinese wouldn't celebrate Double Ten," noted Chang, who was born in Fujian Province and moved to Hong Kong in 1949.

CAL executives would ask employees to join in the Double Ten festivities in Chinatown, and try to organize groups from the airline to attend together, Chang said, but neither he nor Wu had any interest in going and would always decline the invitations.

Oct. 10, Taiwan's national holiday, is a company holiday at CAL, but according to airline executive C. P. Pang, it is "just like July 4. Anybody who wants to participate in the celebrations can do so, but there's no compulsion." The airline does not organize its own Double Ten observance, both Pang and Chang pointed out.

"A rule has to be fair to everybody," Chang continued, referring to the travel agency regulation. "If it applies only to those from Taiwan then it's not fair to us." Chang has lived in the US since 1969 but still holds a British/Hong Kong passport.

While Wu was dismissed abruptly without being offered a chance to resign, Chang was given advance notice that he was violating the company regulation, and given the opportunity to resign or convince his wife to give up her business.

"My wife had been in the travel business her entire career," Chang said, adding that CAL was well aware of his wife's occupation from the moment he began working for the company. Though the travel agency regulation first appeared in 1976, Chang was not called in until June, 1978, when Huang told him his wife would have to give up her travel agency.

CONFLICT

"Everyone was ignoring the rule," he said. "They were short of manpower then, and I had experience. They couldn't afford to have someone new come in. I was working seven days a week at the airlines — I didn't help my wife at all."

According to Kalir, the regulation exists because of "the possibility for conflict of interest" to arise when a close family member of a CAL employee also works in the travel industry. "We can't afford even the potential of that happening," he said.

Chang noted, however, that his wife's Sunset district agency, the American Travel Center, handles mainly cruises and domestic flight bookings.

After an initial attempt to switch ownership of the agency to Chang's wife's sister was uncovered, Chang told CAL that he would settle the matter by Oct. 31. On Oct. 25, he was given a termination notice, on the basis that his wife's travel agency had never been sold. Chang received one month severance pay — he claimed he had earned two months worth — and one month overtime pay. He now works at his wife's travel agency, and operates an exporting business of his own.

A co-worker at CAL told Chang about Wu's case, and suggested that they bring charges. Chang, 51, was replaced on the job by a younger man and was claiming age discrimination as well as discrimination based on national origin, while Wu had added sex discrimination to her complaint.

(Kalir asserted that Wu's charge of sex discrimination was "preposterous" because she had been replaced by another woman.)

EFFORT

Chang and Wu brought their case to the California Department of Fair Employment and Housing, which after investigation issued a right to sue letter. This paved the way for a lawsuit with a private attorney, explained Jerry Garchik, the lawyer for both Chang and Wu.

The suit was first introduced in August, 1979, and since that time three pretrial motions by CAL to delay the proceedings have been denied by the courts. For Chang

and Wu, the process has been long and expensive, but both feel it will be worth the effort if an injustice is righted.

"There was no principle, no system in how they carried out the regulations," Wu said, adding that "neither of us had any political involvements."

Wu's firing was "punitive," attorney Garchik said, and CAL's firing of Chang was a "special injustice" because there was no conflict of interest between his wife's agency and the airline.

"They tried not to be political," Garchik said of his clients. "All they wanted was to do their job and be left alone. But there is an aura of political scrutiny that goes on there," and Chang and Wu did not fit the correct political model for CAL employees.

CAL attorney Kalir said Wu and Chang are trying to "confuse the issue" by bringing up the question of national origin and political preference. "They're trying to show that there was unequal treatment, but we haven't found one other case that resembles theirs," he said. "There are other employees whose relatives have connections with travel businesses, but there's no conflict of interest."

PRINCIPLE

"We can't have a situation where there appears to be favoritism," he added. Kalir and CAL's general legal counsel Alexander Anolik were confident that Wu and Chang would be unable to prove that there were any CAL employees who presented a similar conflict of interest and had not been fired or asked to resign.

The lawsuit is a way for Chang and Wu to "save face" after being fired, Anolik asserted.

But to Chang and Wu, the lawsuit is a question of principle. "I was warned at the beginning that if I opened my travel agency and did China tours I would lose friends... after I was terminated my co-workers were afraid to talk to me," Wu said.

"We knew we could never be promoted to managers there because we weren't from Taiwan," Chang added, "We just wanted to make a living."

Chang's trial is scheduled to begin Nov. 16 and Wu's is slated for Nov. 23, both in SF Superior Court. "Mary and Walter have shown a lot of courage in fighting this case," Garchik said. They are seeking back pay and compensatory damages.

Wu said she has no personal vendetta against CAL, but she said she did not like the way she was terminated and "when you are in America you have to stick up for your rights."

City College
Counselors Come
To SF Chinatown

SAN FRANCISCO — Counseling service for City College courses will be held by bilingual counselors on Wednesday, November 18, from 5 to 8 pm at 1001 Stockton St. or 920 Washington St. Appointments will be given on a first-come, first-serve basis and can be made by calling Diana Ho, 239-3296.

S.F. LAW OFFICES
Immigration,
Divorce,
Wills, Debts, R.E.
& Business
Matters
free consultations
421-6768



Beijing's People's Congress May OK New Territories Lease Status

By FOLK KUHN

HONG KONG — Prolonged anxiety concerning the future of the New Territories may come to an end if the coming session of the People's National Congress in Beijing announces that the expiration of the lease by 1997 will be overlooked so that its status quo as a part of the British crown colony of Hong Kong can be continued.

The Chinese residents in this enclave, constituting over 90% of a population of six million people, looked at 1997 as the year for the decline of this prosperous tiny colony, for without this 'suburban' New Territories, there would be no room for expansion for the ever-growing population. If Beijing continues to keep silent about this matter, all the rich people may well try to emigrate to wherever they can, with their immense wealth of billions of dollars.

SHOCKS

Two events shattered the dream that Hong Kong under Britain was a permanent paradise: the Japanese military occupation in 1941-1945, and the spill-over of the Cultural Revolution into Hong Kong in 1976 when there were strikes, demonstrations and bombs. The result of the two shocks was the exit of some Chinese and their wealth, to foreign countries, especially to the US, Australia and Canada.

Great Britain has been pressing Beijing to reveal its policy toward the New Territories, but spokesmen merely said "Don't worry about your investments." However, this hint did not give much comfort to the legal-minded British Foreign Office nor to the sensitive people of HK.

Beijing has had the problem under consideration and is aware that HK rendered technological assistance and numerous services to China to its advantage, not to mention that this port city is the leading market for goods from the mainland. Under such circumstances, the Beijing government has reportedly decided to make an assurance that the status quo in the New Territories will remain undisturbed after 1997.

This is what the people in HK and Whitehall want to be assured. Beijing cannot officially announce the extension of the treaty, because colonialism is taboo for

Marxism, Leninism and Maoism. The lease is one of the unequal treaties which were first denounced by the National Government now in Taiwan. It is believed here that some kind of assurance will be announced by the People's National Congress in Beijing this month or early in December.

OPTIMISTIC

Local financiers have been under the impression all along that HK, as a British colony, has been beneficial to China and figured they could participate in various financial projects in adjacent Guangdong province, and even elsewhere in China. The Sun Hung Kao money barons and land developers and Hopewell group have been optimistic most of the time and speak favorably of HK-Beijing cooperation, especially in the development of adjoining Special Economic Zones.

Shenzhen (Shum Chun), separated from the New Territories by a 12-mile stream, is particularly enticing. The other special zones are Zhuhai (Chu Hai), 40 miles northwest of the Portuguese colony Macau; Shikou (Snake Mouth) just west of Shenzhen; and Shantou (Swatow), a deep water port on the Guangdong coast 150 miles northeast of HK. Because of geographical proximity, the development of Shenzhen is given top priority.

The Shenzhen project plans to change the railroad border town into a big city — from the present 30,000 people to about half a million. Hopewell Holdings Ltd., a Chinese-owned land development concern, has been discuss-

ing several schemes with the Chinese authorities in Beijing and in Guangzhou (Canton), the provincial capital. One of them entails an investment of about \$500 million to enable this major real estate corporation to become the lessee of a 33-square-kilometer parcel of land. With its franchise for a period of 30 years, well beyond the 1997 deadline.

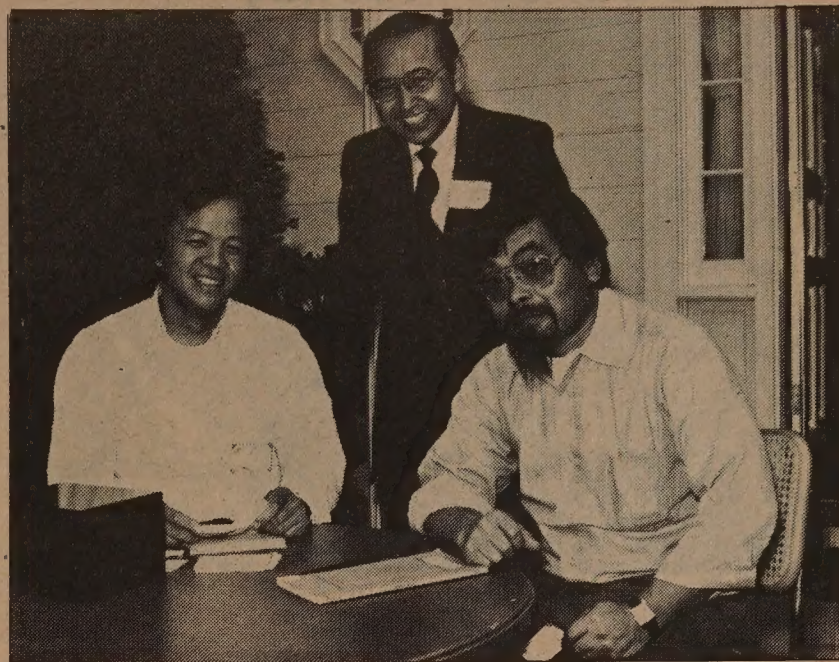
UNDISTURBED

Another land project of \$1.25 billion is at a site in Zuhai, well known for its picturesque views and close to the birthplace of Dr. Sun Yat-sen, the founder of the Republic of China, for whom the Beijing Government has expressed great reverence. That area is already made scenic as an honor to the famous revolutionary leader and as an attraction for tourists. Details have not been announced for either project.

At a time when the future of the New Territories appears precarious, some American correspondents gave out the disquieting reports that the entire HK area was leased territory whose tenancy will end together with the New Territories in 1997. The fact is that only the New Territories were leased after the cession of HK to Britain in 1841.

Details of the new agreement between London and Beijing over the New Territories may be announced late this year or in early 1982. HK as a viable trade area has favorably impressed Beijing which wants the newly named special economic zones to follow the pattern of this corner of foreign soil as a part of the modernization scheme.

A/PA Advocates Hold Benefit in Hillsborough



More than two hundred persons attended a wine and cheese benefit for the South Bay Asian Pacific American Advocates of California in Hillsborough last month. The event was part of a statewide effort to raise money to open an office in Sacramento by Jan., 1982. The group's target is \$27,400. APAAC president Dr. Allan Seid spoke at the meeting, and stressed the need to establish a statewide advocacy office to represent the needs of A/PA Asian and Pacific Americans to the state government.

Pictured above are (l. to r.) Ron Lee, APAAC peninsula/South Bay fundraising chairman; Allan Seid; and Edward Kawazoe, director of Asian Americans for Community Involvement, Santa Clara County.

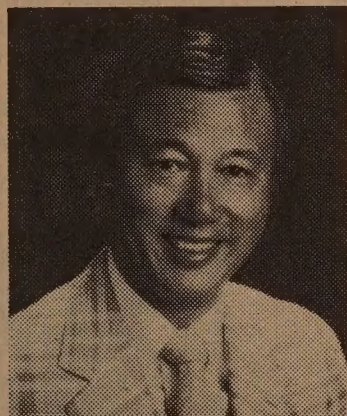
Those interested in future APAAC activities should call Allan Seid at (415) 327-1056.

The consensus here is that the undisturbed status of the New Territories is generally beneficial to HK, Beijing and London. This colony will continue to be a sure stop-over for overseas Chinese when they come back to China for a visit.

SUBSCRIBE TO
EAST/WEST

Dr. Herbert K. Yee

CHAIRMAN OF THE BOARD
Sacramento Valley Bank N.A.



He's Sacramento's "Own"...

Dental surgeon in the Sacramento Valley for 33 years; life-long resident; well-known civic and professional leader whose Chinese ancestral roots are anchored in Sacramento's pioneer past.

Member, Board of Regents, University of the Pacific; Member, Board of Regents, International College of Dentists; Past President, California State Board of Dental Examiners; Chairman, Council on Dental Education of the American Dental Association.

District Governor, Lions International; Past President, American Cancer Society, Sacramento chapter; Chairman, Golden Spike-1969; Chairman, RailFair-1981 Chinese Community Day; Member, California Post-Secondary Education Commission; Past Director, Sacramento Camellia Festival.

Attended Stanford University; graduate of the College of Physicians and Surgeons, School of Dentistry, UOP.

**Sacramento
Valley Bank N.A.**

Administrative Offices, 1555 River Park Drive
Sacramento, California 95815

(In Organization)

聯合中央儲蓄會

Biggest in The City...

We offer a total of thirteen convenient City offices, plus Oakland/Chinatown and San Leandro (Marina Faire Shopping Center.)

Come in and get to know us; find out for yourself why we have the

Best Deal in Town!

TAX-FREE SAVINGS

Now you can deduct up to \$2,000 in interest from your joint federal income tax return (\$1,000 individual return.) Open a fully insured Tax-Free savings account at United Federal. And, depending on your tax bracket the current high rate on this account will actually bring you much higher yields with this once-in-a-lifetime tax break.

*Subject to substantial penalty for early withdrawal.

FREE CHECKING

Compare United Federal's low \$100 requirement for a free checking account with that of any other bank or savings association. Pays 5 1/4% interest — the highest rate allowed by law. Get yours today.

10.77%

CURRENT RATE
EFFECTIVE 11-1 to 11-28

You can transfer your 6-month Money Market Certificate into your Tax Free Account without penalty.

\$100

MINIMUM



UNITED FEDERAL SAVINGS OFFICES

1050 GRANT AVE. • 391-1450 1628 POST ST. • 931-6670 40 LELAND AVE. • 333-5000 2424 LOMBARD ST. • 931-3391
130 MONTGOMERY ST. • 392-5400 2300 POLK ST. • 673-5603 719 TARAVAL ST. • 865-4741 4126 MISSION ST.
498 CLEMENT ST. • 668-6888 4126-18TH ST. • 861-1452 401 JUDAH ST. • 665-3711 1155 JUNIPERO SERRA BLVD.
3555 BALBOA ST. • 668-3700 2300-16TH ST. • 552-9977 1390 MARKET ST. • 552-3336 3611 CALIFORNIA ST.

SAN LEANDRO OFFICE: 13720 DOOLITTLE DR. • 357-5552

CHINATOWN FEDERAL SAVINGS DIVISION: 1241 STOCKTON ST. • 433-1533 OAKLAND OFFICE: 367-8TH ST. • 836-2881

**OPEN SUNDAY 10-31. ALL BRANCHES OPEN SATURDAY (EXCEPT MARKET AND MONTGOMERY BRANCHES).

Prof. Chi-yun Chen Named as Mok Hing Cheong Visiting Fellow

SANTA BARBARA — History professor Chi-yun Chen has been selected the Mok Hing Cheong visiting senior fellow at the Institute of Chinese Studies of the Chinese University of Hong Kong, UC Santa Barbara announced recently.

Born in China, Chen's specialty is the history and thought of China during the first through seventh centuries. He is presently researching the early history of Taoist religious movements in ancient and medieval China under a three-year grant from the National Endowment for the Humanities.

Chen is the first scholar to be named a Mok Hing Cheong fellow. He will spend the winter and spring quarters of the current academic year in Hong Kong, on leave from his duties at UCSB. □



Yee Family Builds School in Amoy



The Dr. Henry Yee school building in the Kee Seu district, Taishan, Guangdong Province.

GUANGZHOU — Dr. Herbert K. Yee of Sacramento recently traveled to Amoy to dedicate a new school, built with more than \$100,000 raised by the Yee family. The school was originally a dream of Yee's father, Dr. Henry Yee, in the 1940s. The names of both father and son are inscribed on the top floor of the 12-classroom building.

The school will educate 350 children from 12 surrounding villages, and employ 17 teachers and one principal.

Yee, who was accompanied by his wife, son and Major General

and Mrs. Dewey K. K. Lowe as well as 28 other persons, gave a speech at a banquet prior to the dedication ceremony, which was attended by Amoy's mayor, board of supervisors and school board. The dedication was celebrated by a lion dance, gung fu and acrobatics demonstrations.

In addition to Dr. Yee of Sacramento, funds for the school were raised by Hoi Hing Yee of Hong Kong and Winton Yee of New York. Major Gen. Lowe also presented the school with \$300, collected from the group that accompanied Yee.

should be made by Nov. 28 by calling 673-8297.

In existence for over 33 years, the Chinatown Opti-Mrs., a women's service club, donates its time and proceeds to worthy community charities. This year's fundraising will go to a number of community organizations including On-Lok Senior Citizens Center, Chinese Hospital and the UC Chinese Alumni Scholarship Foundation.

Navy Lt. Daniel W. Chang Reports on Life in the Navy

By MARY CASTAGNOZZI

SAN FRANCISCO — On board one of the nine Navy ships participating in the recent Fleet Week was one Lieutenant Daniel William Chang, son of the recently promoted Naval Admiral Ming E. Chang. Still in his mid-20s, Lt. Chang serves as a Combat Information Officer and Officer of the Deck on the 4,500-ton guided missile destroyer, the US Benjamin Stoddert.

As a deck officer, Chang is responsible for directing the ship's course, based on the captain's orders, and using the information supplied by quartermaster and the satellite-fixed navigation information from the combat information center.

DECK

"Everone strives to be an officer of the deck, or at least they should. . . Driving this ship around in the middle of nowhere, sometimes I think of all the fish below me in the ocean. And I think of all the 300-plus men on board whom I am responsible for. It's neat to be responsible for it all. I enjoy driving the ship," Chang explained.

Being chosen to be an officer of the deck implies a great deal of trust on the part of the ship's captain, since the officer of the deck is very directly responsible for the ship's well-being. An oral exam and tactical training are also required.

Although for Chang, who has only been with the Stoddert for two years, the cruise over from Hawaii was the longest open-water jaunt he's been on yet, he has served as officer of the deck while the ship refueled at sea, a potentially tricky maneuver in which both ships are travelling around 12 knots and are only 90

feet apart, rather close for a rolling ocean.

Chang reported that the traditional star and sun-line navigation used by sailors for centuries still provides a more accurate reading than those taken off of satellites, which may easily be off by three to four miles, which he noted is "still good." "Quartermasters take great pride in being able to get an accurate fix (on location) without using any electronics," Chang explained.

INTELLIGENCE

The Combat Information Center, from whence information is gathered electronically for navigation, is of crucial importance during any type of combat, but is also busy during normal cruise conditions, Chang said. With several radar screens to monitor different distances and altitudes, the 25 people working in the center will track ships, monitor plane movements, and plot the ship's position. "It's a good job, one of the more challenging; you're involved in all evolutions of the ship," Chang said.

In the center, Chang also functions as an intelligence officer and is responsible for information gathering. Having catalogues and files of data about practically all known ships, Chang is able to provide details on the capabilities, strengths and weaknesses of any ship they may pass.

Chang holds another position as electronic materials officer whereby he is responsible for the maintenance of all radar, communication gear, and other electronics. And while Chang himself has no background in electronics or electrical engineering, he has great faith in the men he entrusts with the actual care of the machinery.

Born in Georgetown, Chang moved around a lot as his father was transferred to various bases. Most of his friends were other navy children, and Chang spent a lot of time around ships.

"My father did influence me in fact. We saw a lot of ships everywhere we went. When I was in the eighth grade, I knew I wanted to go to the Naval Academy. I've always really liked ships," Chang explained.

MORALE

Nonetheless, Chang's father encouraged him to apply to other schools as well, and spoke with him to be certain he wasn't just blindly following his father's steps. But for Chang junior, it was an easy decision — and he went to the Annapolis Naval Academy in 1975. When he graduated in 1979, with a major in physical science,

Chang chose Hawaii as a home base, and was assigned to the Stoddert, which was undergoing a one-year overhaul.

The 10-day cruise to SF for Fleet Week was the first long cruise that Chang had taken on the Stoddert, but he clearly relished it, and is looking forward to February when the Stoddert will go on a six-month long deployment in the Western Pacific.

Although the military has historically encountered racial tensions and segregation, Chang said he has felt none of it.

"There are more Asian Americans in the Academy than in my dad's day. In my class of some 900, there were 11 who were from Hawaii. Growing up, sometimes I felt discrimination, but in the Navy, I haven't. Of course, you're always going to have it (discrimination). But here, I'm not usually looked at as being Asian. My men look at me as an officer," Chang said.

Chang's short-term goals include becoming a flag-aide to an admiral, in order "to be near to an admiral" and the workings at that level. Asked if he's thinking of becoming an admiral himself someday, Chang smiled. "It might be down the line. Everyone should have goals, and that might be one of mine," he replied.

Chang enjoys the travelling potential of navy work, but the real thrill for him goes deeper. He disclaimed reports of lowered abilities and poor morale in the all-volunteer navy, and said that the officers and enlisted men are enthusiastic and "give 100%," noting that the old Navy adage of "work hard, play hard" is still perfectly true.

Asian Art Society Offers Lectures On Chinese Painting

SAN FRANCISCO — A survey course on Chinese painting is currently being offered by the Society for Asian Art. The class meets Tuesdays at 10 am in the Trustees Auditorium of the Asian Art Museum, and costs \$3.50 after the usual museum entrance fee. The course is taught by Dr. William D. Y. Wu whose upcoming lectures include: "Revolution and Art in Yanan" on Nov. 17; "Master Painters of Nanjing" on Nov. 24, "Master Painters of Shanghai" on Dec. 1, and "Master Painters of Beijing" on Dec. 8.

A WORLD OF OPPORTUNITIES...

INTERNATIONAL TRADE REQUIRES
INTERNATIONAL FINANCING. AT
THE BANK OF THE ORIENT, WE HAVE

THE FACILITIES AND KNOWLEDGE
ESPECIALLY IN THE ASIAN MARKET,
TO MEET YOUR FINANCIAL NEEDS.

INTERNATIONAL BANKING SERVICES

- Trade Financing
- Domestic Collection of Drafts and Checks
- Foreign Collection of Documentary Drafts and Checks
- Commercial Letters of Credit
- Foreign Credit and Trade Information
- Foreign Remittances
- Purchase and Sale of Foreign Currencies
- Trade Development
- International Deposit Accounts

COMMERCIAL FINANCE DIVISION

- Inventory Financing
- Account Receivables Financing
- Equipment Financing



建東銀行
BANK OF THE ORIENT

INTERNATIONAL DIVISION
233 SANSOME STREET • SAN FRANCISCO • CA 94104
TELEPHONE (415) 781 6565

OIL AND GAS INCOME

NRM 81-82 Income/Royalty Fund is a professionally managed oil and gas limited partnership currently being offered by:

BIRR, WILSON & CO., INC.

The partnership will primarily engage in the business of acquiring and owning interests in oil and gas producing properties.

The subscription price is \$1,000 per interest, with a minimum investment of \$5,000.

To receive a copy of the prospectus simply call RANDY YEE at 465-4040. BIRR, WILSON & CO., INC., 1 KAISER PLAZA, ORDWAY BLDG., STE. 835, OAKLAND CA 94612.

This announcement is not an offer to sell or a solicitation of an offer to buy any of these securities. The offering is made only by the Prospectus, copies of which may be obtained in any State only from dealers or brokers who may lawfully offer these securities in such State.

OCA Meets in New York, Elects New President

By ERICK DITTUS

NEW YORK — The National Board of Directors for the Organization of Chinese Americans met here last to elect a new national president and discuss organizational and financial problems.

OCA representatives came to the national board meeting from as far away as Wisconsin, Colorado and Texas. The meeting officially began on October 24, but many of the Board Members arrived the day before and participated in a small social gathering, held at OCA-NY's headquarters. Several participants said there was some tension in the air as the official meeting began, and failed to subside, through most of the first day's meeting.

DIFFICULT

There were disagreements over the organization's role in Washington, the role of the executive director Don Cooper, and how the organization would keep itself financially solvent. The final event of the first day's session was the election of a new president and executive officers. Austin Tao defeated Han Chang, the incumbent from Chicago.

At the evening banquet Don Cooper described the difficult task of attempting to please all the chapters and the National Board; getting out the "OCA Image," the national newsletter of OCA; finding grants and lobbying for a non-profit organization.

The banquet's keynote speaker was Professor Charles Lee, a founding member of OCA Chapters in New Jersey, New York and St. Louis. Lee, who worked with environmentalist Barry Commoner for seven years, stressed that Chinese Americans must be concerned with the problems of all Chinese Americans, not just the middle class or the affluent minority.

"All Chinese Americans, especially those gathered in this room, must be willing to confront the issues of prejudice: when it comes, we must be willing to stand up and state our case!" he told the group.



Austin T. Tao.

"The road has been a rocky one, but I see that it will be a less rocky one if we as Chinese Americans and members of OCA stand together and go into the future united and working for a more just America," Lee concluded.

Newly elected Tao, who resides in St. Louis, was one of the founders of that city's OCA chapter. He has also been active in several other organizations including, most recently, the St. Louis Asian Pacific Heritage Council and the St. Louis Chinese Society.

Tao's major goal for OCA is an "increase of at least 50% in membership," during his term in office. He feels a need for him to visit all the regional chapters and potential chapters.

Tao chaired the following day's meeting, and the board members made an attempt to follow the rules of conduct which had been set previous to the meeting. Three new chapters were admitted into OCA, and a fourth, the Northern Virginia Chapter, was asked to resubmit its application. Most of the delegates seemed satisfied with the three days of activities, but others felt that the organization should be more activist in nature,

and less parliamentary.

PRESSING

In a telephone interview after his return to St. Louis, Tao said he felt the three days spent in New York had been productive, but stressed the need for OCA to have a more cohesive national program. Yet at the same time Tao said, "We must continue to respect a chapter's autonomy, and its right to develop programs which meet local needs."

In discussing the national structure of OCA, Tao said the OCA needs to do "a lot of housekeeping," and must stabilize their financial status.

OCA National, like so many affirmative action and advocacy organizations, has seen many potential sources of grants and federal funds dry up during the first several months of the Reagan Administration.

Tao, who is married to a Japanese American, said that he sees the need to "make the government view us as Asian Americans, not only as Chinese Americans." He emphasized the similarities of the problems faced by the whole Asian American community.

Tao also believes that OCA should play a major role in making the government "take notice of our issues." He said that there is a need to keep repressing whenever there is a problem that affects Asians, and by showing OCA's concern "maybe the next time an issue comes up, that affects our community, they'll know they should take notice..."

Masked Bandits Hit Home for Jade Collection

HILLSBOROUGH, CA — Three masked bandits raided the home of a jeweler her last week, making off with a valuable jade collection. Armed with revolvers and wearing black ski masks, clothing and gloves, the robbers broke into the home of Melvin Wong the evening of Nov. 2, while Wong's teenage sons and grandparents were eating. The victims were ordered to a bedroom where

BEIJING — At the United Nations-sponsored conference on population held here last month China unveiled a population control program designed to stop growth by the end of the century, and then gradually bring down China's population until it stabilizes at 650-700 million people 100 years from now.

China presently urges young couples to have not more than one child, but according to Vice Premier Chen Muhua, only 10% of China's child-bearing age couples have complied. "The old concept that 'the greatest filial impiety is failure to produce male offspring' is still current among large sections of the people," she explained.

With a population approaching 1 billion, China accounts for approximately one-fifth of the world's population. Even under its present population control program, China's population in 20 years could grow by as much as the present population of the US, reaching 1.2 billion by the year 2000, the *Christian Science Monitor* reported recently.

ONE CHILD

According to Chinese population expert Song Jian, if couples in the rural areas could be persuaded to have only one child by 1985, then from 2000 on the fertility rate could be raised to 2.16 children per couple. This would bring China's population down to 650-

they were tied up and covered with sleeping bags, the police reported.

After ransacking the house and taking the jade pieces, the bandits left in Wong's Mercedes-Benz. The auto was found abandoned shortly thereafter.

Police Chief William Key said that the robbery was obviously well-planned, "not" one of those drop-in-off-the street-type things.

Wong and his wife were away travelling at the time of the robbery.

China Unveils Population Program at UN Confab

700 million by 2080, Song estimates.

But current government economic incentives policies often mean that peasants with large families can do more work and therefore receive more pay, the *Monitor* noted, and these are an admitted contradiction to the need for population control.

Song emphasized that 650-700 million is an optimum population for China for several reasons. First, as China modernizes, its agricultural workforce will drop from 300 million to 60 million, while the industrial workforce will increase slightly from 100 million to 120 million. Apparently foreseeing a significant increase in China's commercial and service sectors, Song claims that to support the agricultural/industrial workforce, the total working age population should be 488 million, and the total population between 650 and 700 million.

In addition, Song noted that within a hundred years, China's grain production will be 150% above today's annual 330 million tons. To increase individual daily protein intake from the present 56 grams to a more desirable 85 grams in the future Song said optimum total population should be 680 million.

Finally, Song said that in order to maintain adequate industrial, agricultural and personal water supplies, China's population should not exceed 650 million. Though it presently has 22.7% of the world's population, China has only 5.5% of the world's fresh water supply.

Even if the optimum population cannot be reached for another century, Song emphasized the need to implement the one child per family program immediately. But Vice Premier Chen noted that "some comrades work in an oversimple manner and cause resentment among the masses," when trying to force compliance with population control measures.

Thousand Pieces of Gold

千金

a biographical novel
by Ruthanne Lum McCunn



JUST PUBLISHED!!!

THOUSAND PIECES OF GOLD, a biographical novel by Ruthanne Lum McCunn.

This exciting new book by the author of *An Illustrated History of the Chinese in America* brings to life Chinese American pioneer Polly Bemis, who struggled against extraordinary odds to survive and carve out a life for herself in the United States.

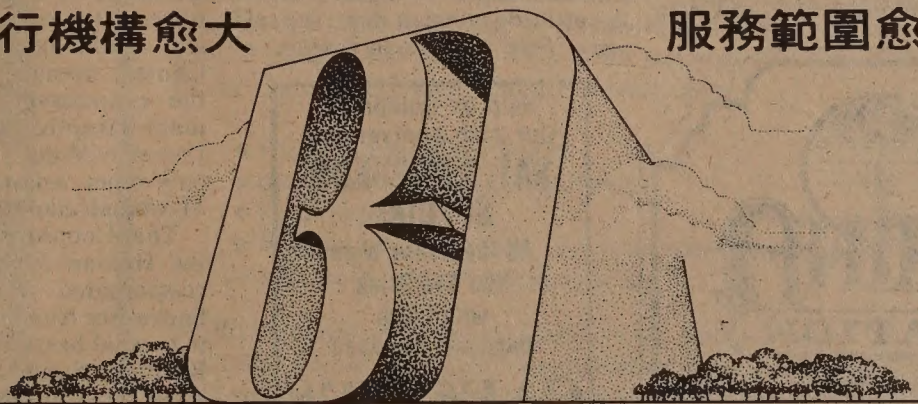
Relying on various historical sources — which sometimes contradicted — author McCunn pieced together the history of this remarkable woman who was sold to bandits by her starving family in China, later worked in saloons in California's Gold Country, and finally settled to farm with her husband, earning the acceptance and respect of her neighbors. Fighting poverty, racism and sexism, Polly Bemis is a heroine who can move and inspire all.

Thousand Pieces of Gold is available from East/West Book Service, 838 Grant Ave., Suite 307, SF 94108, at \$10.95 per hardcover, and \$5.95 per paperback, plus one \$1 postage/handling.

EAST WEST
報西東

銀行機構愈大

服務範圍愈廣



When you save with Bank of America, you get all the services you'd expect from a big bank. And with assets of 100 billion dollars, you get the security that comes with saving at California's biggest bank, too.

Each and every one of our savings accounts are insured by an agency of the United States Government for up to \$100,000. And every savings plan—from our Regular Savings Plan to our Money Market Certificates—earns the maximum interest allowable by law.

If branches throughout California and a variety of savings plans are important to you, stop by your nearest Bank of America. Our New Accounts Representative will be happy to show you how a bigger bank can be a bigger help. Especially when it comes to saving.

BANK OF AMERICA

Chinatown Branch
701 Grant Ave
San Francisco

Mandarin Towers Branch
944 Stockton Street
San Francisco

L.A. Chinatown Branch
850 North Broadway
Los Angeles

Bank of America NT&SA • Member FDIC



Commissioner Colleen Wong Looks At Asian Women and Feminism

By TRACY HARRIS

SAN FRANCISCO — Asian women have "righteous complaints," and according to Colleen Wong, a member of Mayor Feinstein's Commission on the Status of Women, the time has come for them to make their voices heard.

"Feminism has not caught on in the Asian community. We fear that it hurts men's pride, and it jeopardizes our false sense of security and dependence on our men," she said, adding that the result is that "Asian women have no influence in SF."

Asian women have benefited from the women's movement in recent years but they have been "parasitic off the efforts of others," Hong Kong-born Wong said. Until Asian women form a voice of their own, their unique needs will not be met.

THIRD WORLD

"White women don't have to think of the third world countries," Wong explained, and noted that the problems of immigrants and of garment and restaurant workers are other concerns that do not touch the lives of white women. In addition, Asians are more family-oriented and, according to Wong, may not want female-headed households.

"When white women have advanced programs that benefited Asian women as well, they did it from convenience, not from the heart," Wong said, noting that she feels an "undercurrent of tension" between Asian and white women. "We have to be certain that our men are not excluded," she added.

"How does the slim, trim Asian woman deal with the playboy image? Should we try to dress like white women?" Wong asked. "And white women often worry that men will prefer a more controllable, docile Asian woman."

Many of the goals of feminism are "antagonistic" with traditional Chinese culture, Wong continued, and Asian women must face that conflict. "Confucius said, 'a talentless female is virtuous,'" Wong noted, and even



Colleen Wong.

today a "lack of professional orientation" exists among Asian women, with few going into managerial or professional positions.

At 21, Wong is the youngest member of the Commission on the Status of Women and is now preparing for a career in law or journalism. She does, however, not consider herself a pioneer. "Women like (recently-appointed Judge) Lillian Sing and Julie Tang (of the SF Community College Board) broke the stereotypes for me," she said, but noted that there are still many stereotypes of Asian women that remain to be broken.

SUCCCEED

"There's Suzy Wong, and there's Anna Chennault, the dragon lady," Wong said. "Then there's the helpless, needful refugee, the smart student, and the sweatshop worker." These stereotypes will not be broken until Asian women join the professions, she maintained, predicting that economics, not politics or family pressure, will ultimately determine the rate at which Asian women succeed.

There are role models, like Tang and Sing, and "being in America helps," Wong said. As for the attitude of Asian men, she said some fear the emancipation of

women, but those who are secure are also willing to discuss the issues.

Wong's own awareness of feminist issues began when she was in seventh grade, and was nurtured under urban affairs consultant Aileen Hernandez, for whom Wong interned while in high school. Wong describes Hernandez, who was the first black and the first woman to serve on the Equal Employment Opportunities Commission and a past president of the National Organization of Women, as a personal mentor who taught her "to recognize reality, to be principled and to care."

When she was 16, Wong was the student representative on the SF Board of Education, and in 1980 she was a delegate to the National Women's Conference in Houston.

Wong was appointed to the Commission on the Status of Women in Jan., 1980, at the age of 19, to replace Carole Jan Lee, and she was reappointed in May, 1980 to a full three-year term. She has not always been satisfied with the workings of the commission, and has even considered resigning, but said she is beginning to "accept the flaws" inherent to the commission.

CLOUT

The commission was formed in 1975 to give equal economic, political, social and educational opportunities to SF women and men. Its members are appointed by the mayor.

"It's an advisory body. It doesn't have financial clout, it can't enforce the law, and this probably won't change," she said. "The mayor hasn't given it enough space, time or resources. She has her Women's Advisory Committee which is more important to her." The commission has been allocated \$30,000 for administrative expenses for next year and will have a one-room office, Wong noted.

Though she believes she is qualified, Wong feels she is a token on the commission, and said she would like to see another Chinese woman join her so that the commission would become more receptive to Asian issues. Lorraine Wiles, Filipina, is the only other Asian member of the 11-woman commission.

The Commission, along with the Human Rights Commission, co-sponsored a resolution by Supervisor Nancy Walker outlawing sexual harassment, which the Board of Supervisors passed last week. They are presently involved with the issue of comparable pay.

COMPARABLE

Women and minorities are often segregated into certain jobs

— as clerical workers or support staff — that pay less than administrative or managerial jobs that require the same skill, training and effort, Wong explained. Walker and Supervisor Harry Britt have introduced a resolution urging the city's Civil Service Commission to reconsider the pay scale, with the goal of bringing SF wages more in line with the worth of the jobs.

City janitors earn approximately \$15 an hour, while secretaries earn \$6 an hour, Wong said, noting that the jobs require comparable skill and effort.

The issue of comparable pay is important for Asian women, she continued, because of their high concentration in non-managerial jobs, such as secretaries, nurses and librarians. Hearings on the Walker-Britt resolution have been held in the Employment and Labor Committee, but the Board of Supervisors has yet to vote on the measure.

"It's a milestone but the struggle is not yet complete," Wong said. She is presently proposing a survey be made of Chinese financial institutions, where she suspects women are not being paid according to comparable worth.

Wong regrets that she can't give as much time as she would like to her volunteer post on the commission, but adds that Asian women and women in general must become more public-minded. "The demands that politics places on one's personal life is a sacrifice I have to face," she said.

Wong admits that the conflict between feminism and family has not yet surfaced for her, though she notes that many feminist leaders such as Hernandez and Gloria Steinem have remained single.

"I haven't yet decided on my Chinese traditional role," she said. "I'll have to decide for myself whether I want to tend hearth. I want to marry, but will I be second to my husband, will I have children? There has to be a balance in demands."

Asian women traditionally are not supposed to talk much, Wong noted, taking credit for breaking that stereotype because "I'm a big-mouth."

"Black women have been more ready to protest and criticize society while Asian women have tended to conciliate," Wong said. "We think we haven't been oppressed as much as blacks because we weren't slaves," but past exclusionary laws against Asian women led to a 26 to 1 male-female ratio in the Asian community here.

"We have been oppressed as much but we don't have as much courage," she said. "Our complaint is a righteous one."

Medi-Cal Payment For Acupuncture Still Not Ready

SACRAMENTO — Acupuncture services became a Medi-Cal benefit on July 1, but the apparatus for filing claims may still not be established for several months, as negotiations between the state and Computer Science Corporation continue.

Whether fiscal intermediary CSC will have to hire new staff and provide translators to process acupuncture claims are just two of the issues involved in the "age old negotiating process," said Bob Borzelleri of the state Department of Health Services. He had no estimate of how much the new benefits would cost to process.

The benefits were approved by

Russia Offers China New Border Talks

BEIJING — Despite a recent Soviet proposal to renew talks on their disputed border, a settlement between China and the Soviet Union still appears to be at best a possibility for the distant future.

The two nations agreed to discuss the situation along their 4,500-mile frontier after military clashes in 1969, and talks were last held in 1979. Moscow's current offer to renew negotiations comes at a time when Beijing is concerned not so much about a Soviet invasion, but about Soviet activities in other parts of Asia, notably Afghanistan and Indochina.

In a report made public last summer, the Beijing Institute for International Strategic Studies said that the Soviet Union would need four million to five million soldiers to invade China, and that by mobilizing China's manpower, "we will be fully capable of defeating well-equipped enemies with our inferior weapons." There are 44-47 Soviet divisions along the border with China, according to Western military specialists.

On its southern border the Chinese have tied down nearly two-thirds of the Soviet-backed Vietnamese army, the *New York Times* reported recently, including elite units that might otherwise be in Cambodia.

Accounts of Soviet naval movements off Vietnam and reports by Cambodian guerillas of damage inflicted on Vietnamese occupation forces in Cambodia appear frequently in the Chinese press, according to the *Times*. In addition, Beijing radio, in a Lao-language broadcast, recently accused "Soviet-Vietnamese hegemons" of perpetuating colonial rule in Laos.

These differences aside, the two nations' positions on their border are still far apart. China charges that large areas were seized by Czarist Russia through unjust treaties in the 19th and 20th centuries, and the boundaries in the Pamir region of Central Asia and along the Amur and Ussuri rivers must be re-negotiated. The Soviet Union has blurred this demand by claiming China wants to recover all the territory it lost to the Russian czars.

Though the two nations remain deadlocked, many Western and Asian diplomats feel that Beijing may ease its stance against Moscow if the US goes through with its proposed arms sales to Taiwan. This, the diplomats believe, would expose Deng Xiaoping to criticism from the army and the party, and compel him to respond to Soviet overtures to re-open negotiations.

the legislature last March, but Borzelleri said the July 1 implementation date was "unrealistic," and that it usually takes a year to process a new benefit. Acupuncture claims will be retroactive to July 1 once they're implemented.

Acupuncture providers have already received guidelines from the state detailing eligibility and how to file for acupuncture claims. Only physician's dentists, podiatrists or certified acupuncturists enrolled in the Medi-Cal program will be eligible to be reimbursed by Medi-Cal for their services, and the maximum allowance for reimbursement is \$25 for the first visit and \$15 for subsequent visits.

CHINA STATION

A Unique Chinese Restaurant
located in the historic Southern Pacific railroad depot

Featuring an extensive Cantonese menu:
Lunch • Dinner • Late Supper
Banquets • Food to Go
11:30 am-1 am daily
Cocktails 'til 2 am
"Jook" available after 10 pm

Reservations Recommended
548-7880
700 University, Berkeley
Free parking, air conditioned,
smoking permitted

Help Us Celebrate
Our 25th Anniversary

SAT. LUNCHEON SPECIAL

All the House Wine
You Can Drink
with lunch
Banquets Excluded

CAESAR'S

Bay at Powell Sts. S.F.
989-6000 Valet parking

EMPRESS OF CHINA

ROOF GARDEN RESTAURANT

distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown

International gourmet honors & Holiday Awards since 1968

convention facilities

838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345



Kinesa Amerikanida Means Chinese American in Greek

This is the second part of a travel story about Greece. The first part ran in East/West 11-11-81.

By JUDY YUNG

Basically, Greece is a poor country—the majority of the people cannot afford to eat meat. Yet they are such proud people, crime is nil. I felt totally safe in Greece, despite the sexist, aggressive Greek men. Even in the dark streets at night, I never feared for my life or my money.

Time stands still in Greece. No one rushes around, and I learned to fit into this relaxed pace of life. I was forced to relish and enjoy every second of time. Normally at home, I would have had a fit if I had missed a plane or if I had lost an important document like my passport. In Greece, this all happened to me, but it just didn't make sense to get worked up about it. Not sooner, but later, things always work out. Life for life's sake took on meaning and I suddenly realized how trivial my problems at home seemed in comparison to the infinite space and time I felt in Greece. Social prestige and material possessions have no place in a place like Greece. I didn't care what "Jane Doe" had and what she thought of me. It didn't matter anymore.

There was not much to do in the evenings, especially on the smaller islands. But one night, roaming around Athens, I found a Karaghiosis shadow-puppet theater. This traditional art, as practiced in Greece, is similar to what we have in Chinatown with the Enchanting Shadow Puppet Theater. A huge white screen is illuminated with flood lights from behind and the shadows of one-dimensional figures (about three feet in height) made of translucent buffalo hide are manipulated by invisible sticks across the screen.

The colors of the sets and characters are so bright, they have a stained-glass effect. A single puppeteer somehow handles five puppets at a time, providing voices for all of them. Although I could not understand the dialogue, I could tell from the laughter of the predominantly staid audience and the constant slapstick on stage that it was a comedy similar to our Punch and Judy.

SOUTH AFRICA

The only other evening entertainment available are Greek folk dancing, the sound-and-light show, discoteques and taverns, and movie houses. Like everywhere else, they do show *gung-fu* flicks in Greece, including Jackie Chan and Bruce Lee.

Traveling alone allows one more opportunities to meet other people, including tourists, a good source of information about what place to visit and how to visit them. I kept looking for a Chinese Greek to befriend and interview, but never found one. Instead, during my last days in Greece, I met up with a Chinese father and son from South Africa. We spent many hours together on a cruise to three islands and over dinner the two evenings we were in Athens.

Loo, the father, was born in South Africa. His father had emigrated during the latter part of the nineteenth century to work in the gold mines. Like other Chinese Americans of his generation, Loo was sent to Guangzhou, China for a formal Chinese education. He



White and blue, the national colors of Greece, even dominated their houses. Against the blue skies and roof tops, the white-painted buildings and pavements stood out.

returned as an adult when war broke out in China. Despite the racist laws in South Africa, Loo managed to start his own business in radio-television electronics and to raise six children, supporting each of them through private school.

Walter, the younger son, is now an engineer. He recalled what a struggle it was for him to get up early each morning to take the bus to school, rush home to help out with the family business, and stay up late at night to do homework. Because there is no public education in South Africa, the Loo children all went to the private school sponsored by the local Chinese community. They had one to two hours of Chinese every day

and the remaining subjects were taught in English.

NO RIGHTS

Classified in a class between the ruling whites (20% of the population) and the oppressed native blacks (80%), the 9,000 Chinese in South Africa, even though many are born there, have no rights. They cannot even vote (as opposed to Greek citizens who are penalized if they do not vote once they turn 20 years of age). "We must ask permission to buy property, to start a business, and

to travel," says Walter. Co-habitation and marriage between races is still strictly forbidden.

Because he does not want his two children to grow up in such a racist society and be subjected to this second-class citizen mentality, Walter plans to move to Australia next month, where his company is starting a new branch. He hopes later to send for his parents, who are close to retiring. Walter's wife is presently an accountant. She had aspirations to be a doctor at one time, but as only three Chinese are allowed into medical school each year, reality soon quelled her dreams.

When asked whether he thought things may eventually get better, Walter pessimistically replied, "Not in this century." Although blacks make up 80% of the population, they are largely uneducated and unorganized. The few blacks who have somehow "made it" are the worst exploiters of their own people, he said. He sees no hope in any action from the few Asians residing in his country.

Interestingly enough, Japanese and Taiwanese professionals and businessmen, who are slowly emigrating to South Africa because of the government's interest in developing trade with these two countries, are classified as "honorary whites." One side effect of this new phenomena is the upgrading of the social position of local Chinese in South Africa, but only in the eyes of fellow South Africans, not on the books.

KINDNESS

Upsetting as all this was to hear, I was still glad Greece had afforded me the opportunity to meet the Loo's, to speak Chinese again, and to share Greek food with them.

My favorite evening entertainment was to sit under the stars on my hotel veranda and read Durrell and Miller. English paperbacks are costly in Greece, averaging \$4.50 each. But I couldn't

resist buying Lawrence Durrell's *Prospero's Cell*, about his experiences in Corfu, and Henry Miller's *The Colossus of Maroussi*, about his travels in Greece. Although written in the 1940s, both books express more insightfully and eloquently than I ever could the impact of Greece on the human being — mind and soul.

One of my last entries in my travel diary reads: "Greece, when will I see you again? Lovely beaches, blue skies and waters, enlightening sunsets, marble ruins, frescoed churches, mountain-top monasteries, museums bearing gifts of 3,000 years ago, Meteora fruit peddler, guards at Kamiros, fellow travellers. My trip is at an end. May the beauty, peace and tranquility of your valleys, mountains, forests, waters, and ruins stay with me..."

"Up to a certain point, I had tried to be a good representative of the Chinese American, as I am proud of my bicultural heritage. I have tried to leave a good impression on the few people I have been able to touch. I suppose it will always be so... I carry my heritage so visibly. But kindness and goodness transcend all that. In the end, it's a matter of good and evil. That's how people remember you, regardless of what you are and who you represent. The "haves" (vs. the "have-nots") of this world are not the ones with material possessions, but the ones with inner strength, beauty and kindness. Here in Greece, I realize that I identify and strive to be of this world class. We will survive and we will win in the end." □

ADVERTISE IN
EAST/WEST

Friends of KQED Board of Directors Slate

The KQED Board of Directors Election is critical to KQED's future. Friends of KQED is a group of concerned individuals who care about KQED's future. Friends of KQED has endorsed nine candidates for the Board of Directors who are committed to:

- KQED's continuing growth
- award-winning local programming
- fiscal responsibility
- bringing viewers unique, important national programs
- policies of leadership and integrity

KQED's Board of Directors determine the station's policy. The current successful direction of KQED is evidenced by major awards and substantial audience growth. The Board / Friends of KQED nominated candidates represent the entire Bay area and are proven effective leaders in their own fields of interest.

- ☒ Elie Abel, Communications Professor
- ☒ Pamela S. Duffy, Corporate Law
- ☒ Robert L. Green, Financial Advisor
- ☒ Naomi Lauter, Incumbent/Former Vice-Chair ACLU
- ☒ James B. Lockhart, Incumbent/Governor's Civil Right Committee
- ☒ Patricia S. Mar, Attorney
- ☒ Dr. Hary Sello, Research Scientist/Chair KQED Community Board
- ☒ Richard Noboru Wada, Library Assistant
- ☒ Dr. Ken Washington, Educator

VOTE FOR NINE.

VOTE FOR THE FRIENDS OF KQED SLATE.



SERVICE PARTS

NEW TRUCKS!!!

REDUCED TO FACTORY INVOICE!!!

WE HAVE 4 NEW B2000 PICKUPS ALL REDUCED TO FACTORY INVOICE, PLUS TAX, LIC & \$75. FOR DEALER SERVICE & PREP. HURRY HURRY! JUST 4 LEFT

NEW B2000 PICKUP Radial tires, AM/FM radio (508182) FACTORY INVOICE \$5463 Price Was \$7757	NEW B2000 PICKUP Radial tires, AM/FM radio (508614) FACTORY INVOICE \$5463 Price Was \$7757
NEW B2000 PU SUNDOWNER Long bed, 5 speed, radial tires, AM/FM radio, rear step bumper (507339) FACTORY INVOICE \$5961 Price Was \$8372	NEW B2000 PU SUNDOWNER Long bed, 5 speed, radial tires, AM/FM radio, rear step bumper (510770) FACTORY INVOICE \$5961 Price Was \$8372

OPEN SUNDAY 11-4
OFFER EXPIRES 12-16-81 6 pm

"C" LOUIE JEW

RICHMOND MAZDA

600 23rd STREET RICHMOND 237-4700
TOLL FREE S.F. PHONE NUMBERS:
441-1600 / PRI-1000



SELF-HELP FOR THE ELDERLY

安老自助處

THANK YOU!

謝！謝！

Honorable Mayor Feinstein, Board of Directors, staff and seniors of Self-Help for the Elderly would like to express our deepest thanks to this community and the following business, corporations, community groups and individuals for their support for our First Fundraising Drive. Since the campaign began June 1, 1981, through the various events, we have received a total of \$118,081.53 in donations and \$10,000 as outstanding pledges. \$11,796.45 (9.2%) was expenditures, thus our net total is \$116,285.08 which will help tremendously toward our loss of \$325,000 in government subsidies.

To each of you whose generous donations have enabled us to continue serving that needed hot meal, emergency shelter, in-home care, social and supportive services to the elderly of our community, 1,000,000 thanks are not enough. We would like you to know, though, we really appreciate your assistance, moral and financial, your support, and most of all, your friendship. THANK YOU!

Larry Chong, M.D.	Sam Wong	Mabuhay Gardens	Elaine Chew	L.H. Schwobeda	Louis K. Chan
United Federal Savings	J. Dean Vail	Golden Pavilion Restaurant	Chan Yim Fong	Kathleen Harrison	Ronald Tong
Caesar's Palace	Howard Seeto	Wing On Co.	May N. Woo	Margaret Douglas	Sam Yee
Ning Yung Ben. Ass'n	P. Gregory Conlon	Benefit Design Co.	Leung Ying	Martha Matterson	Peter Chen
Yeong Wo Ben. Ass'n	Frederick & Mae Woo	Man Sung Co.	Alvin Joe	Sandra Ouye Mori	William Louie
Vincent Tai & Associates	Sahara Reno	Winsome Arco (Mr. Ngai)	Dennis Lee	Penny Kakatsu	Susan Lee
Louie Wing & Yau Tai Lam	Chinese General Peace Ass'n	S.A.C. Tong	Louis Hop Lee	Donnell Choy	Janet Dere
Jimmy Woo	Hop Wo Ben. Ass'n	Cecelia Johnson, M.D.	Peter Wong	Gimmy Park Lai	Anna Y. Wong
Nicholas & Virginia Daphne	Lee On Dong Ass'n	Jonah G. Li, M.D.	Al Gee	Francis Lai Chinn	Bayard Fong
Pacific Telephone Co.	Chew Family Ass'n	Richard Poon, M.D.	Sam Yuen	Rev. Donna Chong	Gloria Louie
Natoma's Co.	Yuen Doon Family Ass'n	Winchell Quock, M.D.	Chan Sun Hwo	Felicia Lowe	Veronica Ng
Macy's California	Chinese American Citizens	Henry B. Woo, M.D.	Suzie Kao	Patricia Lee	Chow Lai Chun
ARCON, Inc.	Alliance, S.F. Chapter	Thomas Hum, M.D.	May Y. Yuen	Ah Binh Phan	Eliza Chan
Bank of Canton	C.A.C.A. General Lodge	Edward Chow, M.D.	S.K. Ho	Susan Tam	Serena Ng
Tom Wing & Sons	SHE Home Health Aides Ass'n	Edward Owyang, M.D.	Helen Louis	May Huie	Gale Ow
Maltida Prince	SHE Housekeepers' Ass'n	Thomas Wu, D.D.S.	Yue Louie	Roderick Hong	Chan Suet Fong
Chinese Consolidated Ben. Ass'n	Asian American Architects	Kan L. Toy, D.D.S.	Chester Dea	Dorena Lee	Sara Ishikawa
Tung Sen Ben. Ass'n	and Engineers Ass'n	Sanford Tom, M.D.	George & Alice Fung	Victor & Melanie Low	Ma Kam Chi
Sam Yip Ben. Ass'n	California Realty	Jane Tom, Ph.D.	Roland Quan	Lawrence Lui	Chan Tam Yue
Hung On Tong	Superior Sewing Co.	Po Tong	George Woo	Jones Wong	Lo Siu Kuen
Sue Hing Ben. Ass'n	East West Weekly	Worley K. Wong	Stephen Louie	Helen Wong	Lee Choi King
Lim Family Ben. Ass'n	Joe Jung Restaurant	David K. Low	Betty Yee	Hilary Poon	Jimmy Lau
Kong Chow Ben. Ass'n	D.N.S. Investment Co.	Phil Choy	James Jew	Sui M. Owyang	Yee Wai Wah
Chong Sen (Fa Yuan) Ass'n	Chinatown Medical Pharmacy	Yuen Fenner	Moyn H. Yuen	Frank L. Mah	Chow Mei Oi
Jen Sen Ben. Ass'n	Gilbert Won, M.D.	Gordon Chong	Herb Eng	Frank Ng	Chun Sim Woo
Chinatown Federal Savings	Dexter Louie, M.D.	Lonnie Chin	Eugene Louis	Andrew Sun	Mak Suk Ping
Bank of the Orient	Chester Chin, M.D.	Teong Soon Wong	June Quan	Isadora Q. Ding	Chow Chung Ho
First Interstate Bank of Cal.	Roland Lowe, M.D.	Ruby Hong	Tony C. Man	Anne Gilmartin	Mrs. Lee
Gateway Savings	Collin Leong, M.D.	Roger Tom	George Lee	Emily Goldfarb	Lau King Ying
Imperial Palace	William Fay, D.D.S.	Eileen Dong	Robert Lim	Harold Davis	Chan Suet Kum
KHC Investment	C.K. & Grace Siu	Eng Yee	Calvin Gee	Han Tom	Sandra Wong
American Realty & Construction	Ed Sue, A.I.A.	Hong Muey Jew	George Yee	Hoang Minh Xinh	Mrs. Lock
Chinese American Political	Helen Hui/Mike Lee Law Office	Lorraine Q. Wong	Isabel Huie	Mak Sin Ting	Donald Lee
Association (CAPA)	Hedani, Choy, Waki, Perdue	Lenard Louie	Albert Cheng	Anonymous Donor	Ho Wong Kung
The Association of Chinese	Law Offices	Speaker Willie Brown	Alan S. Wong	Lock Kun Kit	Wong Kam Maie
Teachers (TACT)	Norman Lew/Paul Fong Law Office	Assemblyman Art Agnos	Chan Siu Fong	Karen & Alice Yee	Russell Chan
Chinese for Affirmative	Hanley Hoey	Supervisor Louise Renne	Agnes I. Chan	George Poon	Joe Hores
Action (CAA)	Paul Sing	Supervisor Richard Hongisto	Woo Chiu Ying	Mrs. Hui	Mary Bruno
Gordon and Mary Lau	Elmer Chinn, C.P.A.	Supervisor Nancy Walker	Ed Lew	Colleen Chan	Theresa Simoni
Robert Kwok, M.D.	Lien & Quan, C.P.A.	Jess Esteva	Henry & Diana Chung	May Woo	
Linda & Ling Chi Wang	Richard Chung	David Jamison McDaniel	Moi Yung Ching	Sui Yuen Woo	
Raymond Fay, M.D.	Stan Yee	Karen Zimmerman	Rudy Kao	Ng Ting Fong	
Thomas & Jeannette Hsieh	Stephen Fong	George & Marjorie Wong	Chi Raie Cheung	Chan Wing San	
T.M. Chang	Cheng Wai Chow	Ma Family Ass'n	Lila Ko	Cecilia Tse	
Suparsit Mahaguna	Jow Choi Hai	Lew Gau Kung Saw Ass'n	Andy Lai	Edward K.C. Chan	
Margaret Yang	Wong Yun	Yee Ying Ben. Ass'n	Rev. T. T. Taam	Mary Eng Lao	
Jeng Sen Taoism Buddhism		Tse Family Ass'n	Kong Tin Yu	Ma Yuet Ling	
Association		Tse Family Women & Auxiliary	Nelson Yee	Betty Fong	
Supervisor John L. Molinari		Woo Family Ass'n	Sui F. Chin	Bing Wong	
Richard C. Lim		National Sun Yat Sin Ass'n	Viola Ow	Sau King Woo Kwong	
Arthur Andersen		Yip Yee Club	George Lee, Sr.	Suzanne Fok	
Lawrence & Anne Jue		Gee Tuck Samm	Pauline Lee	Yuk C. Wong	
James Lee		Ben. Ass'n	Frances Lee	Wong Kwai Ho	
George Agnost		Crime Prevention Support Club	Ken H. Luk	Joe Yee	
Square & Circle Club		Mandarin Pharmacy	Florinda Huang	Kwong Oi Sin	
Mayor Dianne Feinstein		Jackson Hu & Associates	Gary V. Tom	Elizabeth Tong	
Judge Lillian K. Sing		Allstate Savings	Grace Lau	Barry C. Liu	
Cyril Magnin		S.T. Lee, M.D.	Lucille Chong	Yuet Mai Lam	
P.G. & E.		Chun Sun Lai, M.D.	Him Mark Lai	Irene Der Collier	
Chinese Chamber of Commerce		Eugene Dong, Jr. M.D.	Wayne F. Wong	Susanna Lee	
Yan Wo Ben. Ass'n		David Lam, M.D.	K. Liang	Kathleen Turner	
Overseas Trust Bank		Kong Mae Tam, M.D.	Ernest Wong	Chan Yen Yee	
Empress of China		William Gee, D.D.S.	Alfred & Joyce Cheng	David Martinez	
Far East Cafe		Hoo Wah Florist	Ben Tom	Veronica Tham	
Chuk W. Kwan, M.D.		Commonwealth Co.	Albert Woo	J.M. Farrar	
Harry F. Tam, D.C. CA		Mini Safe Storage	Sue Lee	Stella Kiyota	
Harry Margolis Law Offices		Superior Food Co.	Donna Yee	Gloria Brown	
Benny Y. Yee		Man Yu Co.	Louise M. Kamikawa	J. Denise Smith	
Fong Foo Chew		Eastimpes Co.	Cindy Joe	Eleanor Kovic	
Fred Lee		Johnson Leather Tailor Trading Co.	William Leong	Walter O'Connor	
Steven Yu		Mo Lee Co.	Richard Fung	Clara Wilson Sanderson	
Dorothy & Francis Yeung		Rainbow Laundry	Laureen Chew	Mary Jane Sanderson	
Stanley Quon		Mei Heung Bakery		Juan Wong Ling	
Wah Ying Club		Kee Hung Bakery		Sui See Wong	
Donald Wong, M.D.		Kwan Sing Co.		Chan Wai Man	
Ng Kee Fung Art Gallery		Best Bi Meat Department		Ting Chan	
Wayne Lee		Lee Wo Grocery		Mee Siu Yu	
Charlie & Helen Lum		Hing Lung Restaurant		Jerry Wong	
Gorge Wong		Kam Tu Jewelry		Chan Lee See	
Asian American Federation		Jun Mei Kuo		Paul Chan	
of Union Members		Hang Ah Restaurant		Diane Louie	
Hotel St. Francis		Kam Tai Jewelry		Lee Yung Bin	
Foremost McKesson Inc.		Po Wah Restaurant		Hsiad Sue H	
Bing Kun Tong		Song Sang Jewelry		G.H. Lee	
See Yip Chinese Merchants		Royal Jade House		Timothy Chung	
Association		Clement Arco Service		Sui C. Chan	
Central Bank		Wong Tse Pa Co.		Sui C. Lau	
Bank of Trade		Che San Tong Co.		Lopes Marin	
Ott Wong Investment		Thyn Lee		Billie Pak	
Collin Quock, M.D.					

SPECIAL THANKS TO:

The Heritage Foundation
Pacific Telephone Co.
Lai Ching Jewelry
Trophy Masters
Mei Wo Florist
Korean Village
Cathay House
California Beverage Company
Vitasoy
Sino-Cast
Chinese Times
Young China
World Journal
Commercial News
East West

Senior Volunteers:
Mrs. Tam Wan Chin.
Mr. Lau Mok
Mrs. Wong Kuo Nui and
Mr. Robert Fung for their
hand-made and hand-written
souvenirs and gifts for our
Dinner guests.

Volunteers and donors who
made our Casino Moon Festival
a whooping success,

Dr. Yip and The Hong Kong
Children Chorus, Sidney Wong,
C.K. Siu and Margaret Yang
for their benefit performances.

And to ALL OF YOU, who are
truly "Friends of Self-Help
for the Elderly".



US Coverup of Japanese Germ Warfare in WWII

(Below is the second part of an article by John W. Powell concerning Japanese use of biological warfare (BW) in WWII, and the subsequent coverup by American authorities. It is excerpted and edited from the Bulletin of Concerned Asian Scholars, Vol. 12, No. 4, 1980. —ed.)

By JOHN W. POWELL

If some branches of the American government exhibited an inability and/or reluctance to investigate the many available BW leads, other agencies quietly pursued them and learned quite a bit about the Japanese program even before the end of WWII.

Now declassified is a January 28, 1944 memorandum for the Joint Intelligence Staff from the Chief of Naval Operations: "It was reported on 21 December 1943 by a reliable source that the Japanese Army maintained a bacteriological warfare laboratory in Kyoto..." The memo also mentioned some of the earlier Chinese reports and noted that another unsubstantiated document stated that early in 1941 fishing operations near the Island of Kokkaido were suspended because cultures of bubonic plague bacteria had inadvertently been dumped into the city because of flood damage at the laboratories...

CHOLERA

Among recently released documents from US Intelligence files is a report from US Army G-2 in China in which a Japanese captive stated that when "Japanese troops overran an area in which a BW attack had been made during the Chekiang (Zhejiang) campaign in 1942, (Japanese) casualties upward from 10,000 resulted within a very brief time. Diseases were particularly cholera, but also dysentery and (plague). Victims were (rushed) to hospitals in rear...but cholera victims, usually being treated too late, mostly died..."

Writing nearly ten years after the end of the war, Mag. Gen. William Creasy, chief chemical officer of the US Army, revealed that the Army had long been concerned about Japan's BW activities. Saying that he had initially feared that the Japanese paper balloon bombs which fell on the US during the war might have been germ carriers, he added: "It was known that the Japanese had, since 1932, been actively interested in its (BW) possibilities. By 1937, they were operating research and testing facilities..."

Documents at the Truman Library reveal that the US began investigating Japan's BW activities in the immediate post-war period. Shortly after the surrender, President Truman sent a scientific survey party to Japan headed by Dr. Karl Comptom, president of the Massachusetts Institute of Technology...

The entire report of the survey party is quite informative, but the analysis of the Japanese BW effort is of particular interest: "In only one field, bacteriology, had our mission uncovered any Japanese scientific work which added anything to our own state of knowledge or art...Our medical and bacteriological members in close cooperation with the Chief Surgeon's Office are intensively continuing their study of these developments. It appears that Japan has made some vigorous

preparation against biological warfare. Thus far they have denied any intention of inaugurating or preparing for offensive bacteriological warfare, but we doubt this denial and are pursuing the subject further."

IRONIES

Some of the top BW people were eventually located. Gen. Ishii maintained that all work had been defensive, that his was basically a water purification effort because the Chinese, especially the Chinese Communists, were inveterate well-poisoners and because he had reason to believe that the Soviets were planning to attack Japanese forces with germs.

In these early conversations, Ishii revealed himself as an astute observer of his American interrogators. He played upon their fears by ascribing to Communists, both Chinese and Russian, a ruthlessness and disregard for human life which was an exact portrait of himself...

It is one of the ironies of history that the US investigation might have been inconclusive had it not been for the Soviets and the Chinese Nationalists. These strange bedfellows tried to force a showdown with the US. Both revealed the incriminating evidence they had gathered. The Soviets produced copies of their interrogations of two of the most knowledgeable BW personnel they had captured. The transcripts described laboratory work, breeding of vectors; the prisoners admitted to human experiments and described Ishii's solution of the problem of delivery via special bombs.

At this point there is some uncertainty as to how this information was transmitted. US documents seem to indicate that the information went to MacArthur's headquarters and that only later did the International Prosecution Section (IPS) get wind of it.

However, according to the Soviets, after the War Crimes Tribunal refused to admit the Chinese evidence against the TAMA detachment, the Soviet prosecution "handed Joseph B. Keenan, the Chief American Prosecutor, the written evidence of Kawashima and Karasawa..."

PRECAUTIONS

Armed with this Soviet-supplied material, MacArthur's staff re-interviewed Ishii and all other known BW personnel. Their denials started coming apart. There then began an exchange of urgent secret messages between Tokyo and Washington.

On February 10, 1947, the Commander in Chief, Far East advised the War Department that the Soviets were pushing for permission to interview Ishii and all others. He stated that he didn't believe they could learn anything from such interviews that the US didn't already know but he thought that some new leads might be picked up by analyzing the Russian line of questioning.

Washington replied that the Soviet Union had no legal basis for such a request since the Japanese had allegedly used BW against China and it was thus none of Russia's business. However, it might be granted as an "amiable gesture," provided certain precautions were taken.

First, the Japanese were once again to be re-interviewed by the most competent US personnel

available. If such interviews brought out any new or significant information, the Japanese were to be instructed not to reveal that information to the Soviet questioners. And last, the Japanese were to be told to make no mention to the Soviet authorities that they had ever been interviewed by the US investigators.

Three months later — after an American BW expert had been sent from Washington to direct the re-interviewing — the investigation was hitting paydirt. On May 6, 1947, Tokyo cabled Washington, "Statements obtained from Japanese here confirm statements of USSR prisoners...Experiments on humans were known and described by three Japanese and confirmed tacitly by Ishii; field trials against Chinese took place...scope of program indicated by report...that 400 kilograms (880 pounds) of dried anthrax organisms destroyed in August 1945..."

IMMUNITY

"Reluctant statements by Ishii indicate he had superiors (possibly general staff) who knew and authorized the program. Ishii states that if guaranteed immunity from 'war crimes' in documentary form for himself, superiors and subordinates, he can describe program in detail. Ishii claims to have extensive theoretical high-level knowledge including strategic and tactical use of BW on defense and offense, backed by some research on best BW agents to employ by geographical areas of Far East, and the use of BW in cold climates."

At this point the jockeying had become three-cornered and intense. The Soviets were demanding either that BW be made an issue at the war crimes trial and that Ishii et al. be put in the dock or that they be turned over to the Soviets for trial in the Soviet Union.

MacArthur's staff, while temporizing with the USSR representatives, demanded that Ishii tell all, and Ishii stalled, asking for immunity against prosecution for his crimes against China, all the while doling out a few tidbits, shrewdly hinting that he knew how to use germs in "cold climates" (Siberia?).

From then on, there was barely a mention of the Chinese Nationalists and their desire for retribution against Ishii and his colleague. If Washington thought that it was none of the Soviet Union's business, it apparently also thought that it was none of China's business. It had become entirely America's business.

(The conclusion to this story will appear in next week's issue of East/West)

Seminars Offered On New Garment Industry Rules

SAN FRANCISCO — Two seminars on "How the Montoya Law SB 545 Works and Other Labor Laws" will be held Saturday Nov. 14 and Nov. 21 from 2-4:30 pm in the Chinese Americans Citizens Alliance Hall, 1044 Stockton St. The purpose of the seminars, which will be conducted in English and Chinese, is to show how to comply with SB 545, which requires apparel manufacturers and contractors to be registered with the labor commissioner.

For reservations or information call (Chinese) Wilfred Hall at 781-4907 or (English) Mrs. Mace at 433-6691.

St. Brigid's Holds Fund-Raising Bazaar Nov. 13-15



St. Brigid's Parent Teacher Group will hold its third annual bazaar Friday, Nov. 13 from 5-10 pm; Saturday, Nov. 14 from 1-10 pm; and Sunday, Nov. 15 from 11 am to 8 pm. at St. Brigid School on Van Ness and Broadway. Dinners, games and a Christmas boutique will be featured. Proceeds will go the school's academic and athletic programs. For information contact co-president Bert Jue at 681-2800.

March Fong Eu Holds Fundraiser

SACRAMENTO — A fund-raising dinner for Secretary of State March Fong Eu will be held Tuesday, Nov. 17 at 6:30 pm in the Confucius Temple in Sacramento. Tickets for the buffet, entitled "Dinner with Eu for '82," are \$50 per person and may be obtained from the March Fong Eu Campaign Committee. For information call 916-444-9251 or 916-443-8701.

CAA Recruits Asians For Electrician Apprenticeships

SAN FRANCISCO — More than 50 persons attended a recruitment meeting held last Wednesday by Chinese for Affirmative Action to inform the Asian community of the SF electrician apprenticeship program. The program is opened to those

at least 17 years old who have a high school diploma or G.E.D. equivalent, as well as finger dexterity and physical ability to climb, crawl and work in cramped quarters. Applications will be accepted through Nov. 20 and are available through CAA, 121 Waverly Place, SF, 94108 or by calling 398-8212.

The beginning apprentice electrician earns \$9.17 per hour, 40% of the journey level electrician's salary.

Nisei Ski Club Meets Nov. 14

SAN FRANCISCO — The Nisei Ski Club will hold a pre-season planning meeting and dance on Saturday, Nov. 14 at the Holiday Inn at Pine St. and Van Ness Ave. The meeting will begin at 8 pm and will discuss plans for the upcoming ski season. The dance is scheduled to start at 9:30, and tickets are \$8 at the door. For information call 681-9793.



JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.

MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON,
SAN FRANCISCO



CHINA TOUR

PAN AMERICAN — 747 SP

1982

- I. PEKING TOUR - Monthly departure (escorted) and/or.
- II. HONGKONG/CANTON/KWEILIN TOUR - Monthly departure
- III. ORIENT TOUR (Tokyo/Taiwan/Hong Kong - 15 days) plus (optional) Southeast Asia (BANGKOK/PENING/KUALA LUMPUR/SINGAPORE) 7 days 6 nights departs monthly (escorted)
- IV. VILLAGE TOUR IN CHINA; You can visit your VILLAGE/ such as Toishan, Hoping, Sunhule, Yanping and Chungshan after joining one of the above-mentioned tours. A great thing for you to do.
- V. EUROPE TOUR for two weeks May 1, July 24, and Sep. 25, 1982 respectively - 8 countries in Europe with full meals. (Escorted) \$2,549.00@ 1/2 twin basis.
- VI. NEW ZEALAND/AUSTRALIA HAWAII for 2 weeks - January 22 and March 5 respectively Full meals (escorted) \$2,999.00@ 1/2 twin basis
- VII. HAWAII - 8 days 7 nights - departs anytime
- VIII. VANCOUVER and LAS VEGAS - Group departure (monthly) PLEASE enquire

DOMESTIC TRAVEL - Visit New York, Washington, D. C., Philadelphia, Toronto, Edmonton, Calgary, Chicago, Boston, Los Angeles, Disneyland, etc. Book early for cheap fare

CRUISES- Caribbean, Mexico, the Panama Canal, Mediterranean, CHINA (Prices subject to change)

Please call or drop-by for further information. Thank you



Time Bandits: A Rich and Imaginative Journey

PROGRAM NOTES

By MICHAEL LAM

If you like the kind of stuff Monty Pythons did on TV, *Time Bandits* will surely steal your heart. Strictly speaking, this fantastic fantasy is not a pure Python production — only three of the six are involved, and none of them plays a female role. But the energy level is as high and the creative power as strong, as in previous projects where all six of them took part.

Kevin, an 11-year-old in a 'model' suburban family, is awakened one night by a bunch of dwarves who come into his room by way of the closet. They have taken the liberty of possessing a time map which belongs to the Supreme Being. It enables them to travel anywhere in time, by simply falling in and out of time-holes.

IMAGINATIVE

Kevin tags along with these raiders of lost art, who plan to steal their way through history. The bizarreness of the journey goes without saying. What is surprising is, except for the somewhat sloppy bedroom scene in the beginning, the film is beautifully shot and tightly constructed. Different periods of time are accurately recreated; each has its individual mood and flavor.



Director/producer Terry Gilliam (r.) rehearses a scene with Katherine Helmond and Peter Vaughan in *Time Bandits*.

My favorite episode takes place in the forest with a certain Mr. Hood. The most fascinating disappearing act is no doubt the one that happens in a Greek palace. And the major set of the film, the Fortress of Ultimate Darkness, ranks with the best of *Star Wars* and *Alien*.

The timing of *Time Bandits* is right on target. Its humor is mostly black, and the material is rich and imaginative. It is one of the most stimulating recent movies.

Time Bandits is playing at the Regency II.

• Showered with excellent notices before reaching San Francisco, it is perhaps not unusual to find *Taxi to the Toilet* a slight

letdown.

BREAKTHROUGH

The first film by Frank Ripploh, this is a playful portrait of two gay men in Berlin. Frank, played by Ripploh himself, is a free-minded schoolteacher who loves the exciting gay life in a big city. And Bernd, played by Ripploh's real life lover Bernd Broderup, is the domestic type who prefers a one-to-one relationship. How these two are going to make it together, or rather, if they are going to make it together, is the subject of this autobiographical film.

Technically, *Taxi to the Toilet* is immature and unrefined. The construction is especially distracting at times. But its inten-

tion is good, and the frank, no-nonsense attitude is long-awaited and welcomed. Whereas it does not live up to the expectation of being a gay *Last Tango in Paris*, a breakthrough masterpiece, nonetheless it is a breakthrough.

Taxi to the Toilet opens Nov. 13 at the Castro for a two-week run, and will move to the Lumiere thereafter.

• To say that *Polyester* stinks would seem merely to be confirming that its gimmick works. Done in 'Odorama,' this John Waters film attempts not only to assault one's sensibility through seeing, but through smelling too, and is rather successful at that.

It works like this: on entering the theatre, one is given a card with ten numbered pink dots. When a certain number is flashed on the screen, one is to scratch the matching number on one's card and sniff it. I literally got sick at number three, and from then on it goes from bad to worse — for one thing, everything begins to smell the same after a while. I will not go into detail to describe the scents, but as a good deed, I will warn that they range from very unpleasant to downright awful.

BORING

And the film itself? Well, visually it is less offensive, but of course that is not saying much. Waters is notorious for his grotesque and outrageous creations. His main concern with each new film seems to be trying to out-do himself and his previous films, and in each film topping one disgusting episode with another.

In *Polyester*, the intentionally gross and comical situations involving an enormous housewife (Divine) and her misfortunes are not without fun at first. But after about 20 minutes, everything becomes increasingly boring. After all, there is a limit to the entertainment value of unlimited unnatural acts.

Let us just hope that this 'Odorama' thing does not catch on. If it does, then pretty soon the answer to the question 'have you seen the movie' might very well be 'no, but I have sniffed the card.'

Polyester is playing at the Castro.

• The look of James Ivory's *Quartet* is unmistakably Jean Rhys — gloomy, sad, carefully detailed, exquisite. And Isabelle Adjani, last seen in the disastrous *Possession* at last month's

North Beach Branch Library Shows Films

SAN FRANCISCO — The North Beach Branch Library, 2000 Mason St., will hold a series of children's films on Thursday, Nov. 19. Preschool films *Blueberries for Sal* and *Dragon Stew* will be shown at 10:30 am and 2:30 pm. Films for school-aged children — *When Knights Were Bold*, *Story of King Midas*, *Emperor's Oblong Pancake* and *Dragon Stew* will be shown at 3:30 pm. For information call the library at 391-9473.

Washington High Holds Parents' Nite

SAN FRANCISCO — George Washington High School is having a "Back to School Night," on Thursday, November 19, at 7 pm. Teacher will explain to parents the content of their child's courses, homework policies, grading procedures and general information. Refreshments will be served in the cafeteria.

International Film Festival, its perfect as Rhys' heroine.

But the film as a whole is very unengaging. It's cold and elegant appearance prevents one from caring about any of the characters who peopled the Montparnasse of 1927. They are so distant, one cannot help feeling indifferent about the whole affair.

Adjani is left alone in Paris after her husband Anthony Higgins is sent to jail for theft. Poor, unhappy and lost, she is taken in by Alan Bates and Maggie Smith, an odd English couple who are unpleasant at first sight and who will give you the creeps once you know them better.

Adjani must be half blind from depression, for she soon gets herself involved with the obnoxious Bates and the profoundly disturbed and disturbing Smith. When Higgins is released from prison, Adjani finds that she must choose between the two men.

The cafe atmosphere is well captured, and all four major actors give sensitive performances. It is too bad these characters have to relate to each other in such a promiscuous fashion. They should have spent their time conversing in the cafe, and listening to the jazzy Armelia McQueen sing her songs.

Quartet opens Nov. 13 at the Surf.



Marya (Isabella Adjani) is taken up by H. H. (Alan Bates) in a scene from *Quartet*.

Pacific Plaza has it all... with 12 1/4% 30-year fixed rate financing.

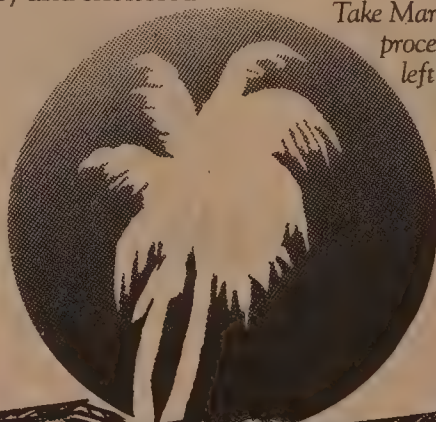
Preview Pacific Plaza, and see how affordable luxury can be.

- Spacious 1 & 2 bedroom condominium homes
- Central garden court with pool, spa and clubhouse
- Electronic security and sheltered parking
- Short walk to San Leandro B.A.R.T.
- Quality features throughout
- Spectacular mountain views

ALL with City of San Leandro Mortgage Revenue Bond financing at 11 1/8 % interest, 12 1/4 % annual percentage rate.

The sun is rising on a new, exciting way of life and you can be among the first to experience it.

Take Marina Blvd east from Hwy 17, proceed to San Leandro Blvd, then left to W. Juana and follow signs.



PACIFIC PLAZA

Preview priced from \$88,900-\$154,900
(415) 352-9580



PREVIEW
SHOWING



Prices effective at publication closing date, subject to change without notice.

TAX SHELTER!

6 to 1

6 TO 1 TOTAL WRITE-OFF
HUGE POTENTIAL PROFITS
LIMITED AVAILABILITY
FOODSOURCE/ATTORNEYS,
CPA'S WELCOME-CALL
(415) 332-1001

TWELKER & BURTON

Family Devotions: Ambitious and Funny, But Thwarted by Loose Ends

By ERICK DITTUS

NEW YORK — David Henry Hwang's latest play, "Family Devotions," has opened at the Public Theatre. The 70-minute one-act work is Hwang's most ambitious and most humorous play to date.

Hwang has left behind the Chinatown of "F.O.B.," and the working class 19th century setting of "The Dance and the Railroad," for the upper-crust Los Angeles suburb of Bel Air, where Robert (Michael Paul Chan), a pretentious patriarch and banker, lives with his family. They reside in a luxurious ultramodern California "dream house," complete with a tennis machine, barbecue, a microwave oven which no one seems to know how to use, and a gluttonous gamut of other leisure-living devices.

CARICATURE

The play opens on a Sunday afternoon, with the family discussing and planning for the arrival of a relative from China, uncle Di-Gou (Victor Wong).

Di-Gou, an unassuming and warmhearted man, flies into what is presumably LA International Airport, only to be missed by Robert, who excuses himself by saying all these Chinese visitors look alike.

Di-Gou finally gets to his relatives' home by following a tourist guidebook's instructions on how to hitchhike in America. He is dressed as a post-Mao caricature: a drab suit and jacket, with arms and legs stretching out five inches too far.

Soon after Di-Gou's arrival, Robert plunges into a river of one-liners that dominate too much of the play. He also attempts to create an American mythology of disinformation for Di-Gou. Robert boasts "the American way is to live like pigs" as he tosses hor d'oeuvres on the floor, crushing them beneath his stylish footwear.

No opportunity to diminish or deride the image of "communist" China is passed up by Robert. Whether it's the inefficient airlines, or the lines of peasants in unproductive rice fields, Robert has a word for the issue.

Di-Gou is also greeted by his two sisters, Ama (Tina Chen) and Popo (June Kim), evangelical Christians who lead regular devotions to a deceased relative, "the Family's first Christian," who nears beautification during regular services, held at the family's neon plexiglass altar, complete with wheels and a blue cross.

The sisters try to connive Di-Gou into giving up his atheistic ways and returning to the mythological figure who "spoke in tongues" when he was eight years old. But Di-Gou is nobody's true believer; his spirit, although diminished by the Cultural Revolution, has little use for the family's proselytizing; and this issue produces the play's central conflict.

Robert's Japanese American son-in-law Wilbur (Jim Ishida), who offers to show Di-Gou a "collection of tax shelters," is the recipient of constant barbs by the two elderly aunties. His Japanese heritage, to them, can only be linked to WWII, atrocities, and "kill, kill, kill." Wilbur, who has recently been elected Mr. Congeniality by his country club, takes their remarks a little too good-naturedly. Hwang has skirted, and failed to develop an important issue: what is Wilbur doing in this household, if the family is so paranoid about the Japanese?

Except for a few comical moments, Wilbur is the least developed of the play's male characters.

HOUSEWIVES

The female roles are blurred by frenzied action. From the opening scene, when the song "American Gigolo" blasts through the living room, the women are constantly on the move. But as a whole, they are just a backdrop to the men's words and actions.

Robert's wife Hannah (Helen Funai) and Wilbur's spouse Joanne (Jodi Long) manage to occasionally deflate their husbands' egos, but never for long. For the most part the women are portrayed as simple well-to-do housewives, who read "Vogue"

instead of "People." They burn their chickens on the barbecue, and let their microwave ovens get out of control.

The 17-year-old daughter is another matter. Jenny (Lauren Tom), with all her disco gear, comes across as the only woman who probably understands her own life. Her view is immature and simple, but she, like her brother Chester (Marc Hayashi), a violinist who is soon to become a member of the Boston Symphony, wants to escape the rituals of Bel Air. But unlike Chester, she plays some of the games necessary to survive at home. She smiles at the right moments, and makes vague testimonies at the "family devotions."

Perhaps the most meaningful scene takes place between the young violinist and elder Di-Gou. They exchange views on the family, and there is an unstated understanding between them as Chester shows Di-Gou his violin. They are family, and a spirit does pass between them.

SURVIVE

The final moments of the play bring the family devotion to an explosive conclusion. During an attempt to eliminate the evil which they believe has come to Di-Gou, Ama, PoPo, Hannah, and Joanne have their own myths shattered by Di-Gou, who tells them their real family history.

The play has many loose ends, too many half-told stories; but it does bring home the message that neither the myths of the family's Chinese past, nor its American present, will make it survive. Hwang, through the character of Di-Gou, tells us that only by grasping at the realities of family kinship can the family live on.

Di-Gou says to Chester, "The stories written in your face are the one you must believe."

"Family Devotions" was originally set to be a three-act play (two full acts and a shorter one). The cutting that took place has left much to be desired. But it is a work in which one can see growth in the 24-year-old Hwang.

Whatever the shortcomings of



Victor Wong and Marc Hayashi in "Family Devotions."

"Family Devotions," the costumes by Willa Kim, the scenery of David Gropman, and Tom Skelton's lighting have created an ambiance that lends aid to Hwang's play and Robert Allan Ackerman's direction.

The play is currently showing at the Public Theatre's Newman Playhouse, 425 Lafayette Street. For information call (212) 598-7155.

TACT Prints Historical Calendars

SAN FRANCISCO — Historical photographs and a chronology of events in Chinese American history from 1785 to 1974 are featured in The Association of Chinese Teachers' (TACT) 1982 calendar. The calendar can be ordered from TACT, 615 Grant Ave., SF 94108, for \$5 plus \$1 each calendar for postage and handling, 50c each for more than three calendars.

Oakland Hosts Meeting on Asian Bilingual Ed.

OAKLAND — The Oakland Unified School District's Asian Bilingual Component will hold a conference for parents on Saturday, Nov. 14 from 9 am to 1:30 pm at Lincoln Elementary School, 225 11th St.

This is the first meeting of the 1981-1982 school year coordinated by the school district to address the needs and concerns of the more than 2,000 refugee students — mostly Cambodian, Laotian and Vietnamese — enrolled in Oakland public schools.

Bilingual teachers will explain programs and activities at various school sites, course requirements and public school bilingual instruction. Lunch will be served at the end of the session, and only adults will be allowed to attend the conference. For information contact the Bilingual Office at 121 East 11th St. or call 836-8335.

CLASSI-AD



**ST. MARY'S HOSPITAL
AND
MEDICAL CENTER**
450 Stanyan St., SF, CA
(415) 668-2180

Built on a rich heritage since 1857, St. Mary's Hospital, San Francisco's only Catholic hospital, anticipates and is committed to the challenges of the future. You too can keep pace with the changing needs of our ethnically diverse community by becoming a vital member of our medical, surgical and psychiatric health care teams.
An Equal Opportunity Employer



INPATIENT PSYCHIATRIC SOCIAL WORKER

Full time position now available for applicant with LCSW with good community, clinical interpersonal skills; must have good communication skills (verbal & written); Inpatient or Residential Psychiatric Adolescent experience is required. Excellent salary and benefits. Please send resume or contact Personnel:

**ST. MARY'S HOSPITAL
AND MEDICAL CENTER**
450 Stanyan
San Francisco, CA 94117
Equal Opportunity Employer
We encourage women
and minorities to apply

PLANNER I: (\$1207.56-1472.04) City of Davis. Graduation from college or univ. with major work in planning or a closely related field. Apply by 5:00 pm., 11-20-81, Personnel Office, 23 Russell Blvd., Davis, CA 95616. 916-756-3740 ext. 100. Applications received after 11-20-81 will not be accepted. Do not substitute resume for application.

ASSISTANT PLANNER: (\$1706.94-2079.30) City of Davis. Two years of professional planning experience with a private or public agency. Graduation from college or univ. with major work in planning or a closely related field. Apply by 5:00 pm., 11-20-81, Personnel Office, 23 Russell Blvd., Davis, CA 95616. 916-756-3740 ext. 100. Applications received after 11-20-81 will not be accepted. Do not substitute resume for application.

CHINESE SOCIAL WORKER for outpatient clinic, part-time (4 days/week), with Oakland Asian community-based mental health agency. \$1,080/mo. + fringes (DOE) Deadline 11-30-81.

JOB OPPORTUNITY

Children Fairyland Board of Trustees Applications now available for ¾ time operations assistant at Children's Fairyland in Lakeside Park. Major work is performed (9) months per year (March to Nov.) to apply submit resume detailing supervisory, bookkeeping, accounting, public relations, and typing experience. Requirements: high school grad. and public relations experience. Deadline for filing application-Wed. Nov. 25, 1981. For more information please contact: Mimi Alsmith, personnel office of Parks and Recreation, 1520 Lakeside Rd. Oakland, CA. 94612 an affirmative action equal opportunity employer

\$180 Per Week Part-Time at Home. Webster, America's foremost dictionary company needs home workers to update local mailing lists. All ages, experience unnecessary. Call 1-716-848-5670, Ext. 6124.

WASTEWATER TREATMENT PLANT LAB TECHNICIAN: (\$1510.-321840.92). City of Davis. One year of exper. performing wastewater treatment plant lab analysis, or two years of exper. conducting chemical or biological lab analysis in a public health or chemical lab. Possession of a valid Grade I operator's certificate issued by the State Water Resources Control Board. Apply by 5:00 pm., 12-4-81, Personnel Office, 23 Russell Blvd., Davis, CA 95616. (916) 756-3740, Ext. 100. Applications received after 12-4-81 will not be accepted. Do not substitute resume for application.

WASTEWATER TREATMENT PLANT OPERATOR: (\$1510.32-1840.92). City of Davis. One year of exper. Assist in maint. and repair of wastewater treatment plant facilities and equipment. Possession of a valid Grade I operator's certificate issued by the State Water Resources Control Board. Apply by 5:00 pm., 12-4-81, Personnel Office, 23 Russell Blvd., Davis, CA 95616. (916) 756-3740, Ext.100. Applications received after 12-4-81 will not be accepted. Do not substitute resume for application.

GENERAL OFFICE WORK

50 wpm chance to learn about surety bonds English speaking Financial Dist. \$1000/mo 981-5549

Banking

NEW ACCOUNTS CLERK

You can join one of California's fastest growing most progressive banks as a new accounts clerk in our Chinatown Branch if you've had previous banking and customer oriented experience. You must also be able to type 50-55 wpm

In this new accounts position you will be selling banking services to new and existing customers. Fluent in Cantonese and English languages required. If qualified, please call or apply in person to:

**CENTRAL BANK
DEPT. EW**
933 Grant Avenue
San Francisco, CA 94108
(415) 433-3760
An Equal Opportunity
Employer



SF State Symposium Looks at China's Future

By DAVID STRANAHAN

SAN FRANCISCO — The future of China's modernization program was the issue Nov. 6 and 7 at SF State University's symposium, "Culture and Technology: China and the West."

The two-day conference, which was held in honor of the late historian and China scholar Joseph R. Levenson, surveyed the growing confrontation during the 19th and 20th centuries between

traditional Chinese thought and western technology, and how it affects China's current program of modernization. Discussion included the areas of science, economics, the arts, and political and social philosophy.

A major problem facing China in its modernization drive is excessive bureaucracy. Recent attacks by Vice-Chairman Deng Xiaoping on Communist party bureaucracy left most lecturers at

the symposium with hesitant optimism about China's future in fighting the burden of excessive government.

ABSOLUTISM

"If China is to modernize, it must overcome bureaucratism and categorical formulation," said Richard Baum, visiting professor from UCLA. Categorical formulation is the process of separating and compartmentalizing natural and historical phenomenon into absolutes; in China this has its roots in Confucianism as well as Marxism, Baum explained.

Baum sees absolutism as restricting experimentation and innova-

tion because it does not allow for the questioning of basic tenets of a society or political system. Baum also criticized the Beijing government's assigning people jobs for life: "How can new ideas come about when a person is kept to a narrow area their whole life?" he asked.

Conference speakers highlighted the detrimental effects of the "red or expert" question posed during the Cultural Revolution. "There must be reasonable scientific thought for development; not the mumbo-jumbo pseudo-science that appeared after 1958," said Jack Chen, author and son of Eugene Chen, foreign minister

under Dr. Sun Yat-Sen. But new policies from Beijing regarding scientific inquiry have taken an about face from ten years ago with the slogan, "Seek truth from facts," he pointed out.

PLAN

Economists at the symposium predicted China's economy will remain unstable until an overall reform of the country's economy is carried out. "China doesn't have a consistent reform plan, it is more of a reaction to events, and is being carried out in a piecemeal sort of way," said Robert Dernberger, professor of Economics at the University of Michigan.

Recent reforms by Beijing economists have created mixed results. A program that pays rural workers extra incentive wages has indeed led to increased productivity, but because prices were not raised to offset the costs, the program has contributed to China's growing deficit and rising inflation, Dernberger reported.

An even more pessimistic prediction was made of China's food production. "The Chinese are on the brink of becoming a net agriculture importer," Dernberger warned. Chinese cities will soon import 40% of their food-stuffs, he added, and over the last 30 years, China's net food production has dropped and some blame the commune system.

"The communes are bad for production, but they *do* give everybody a job in the rural areas," Dernberger said. The commune system's future may be in doubt as officials within China have been calling in recent months for the dismantling of the communes. Liu Yuzhai, a party official in Henan province, recently said that the commune system, with its large number of non-productive bureaucrats, imposes a heavy burden on the peasants, Dernberger pointed out.

MEDICINE

Despite making dour assessments of various sectors of the Chinese economy, analysts at the conference pointed out some bright areas in China's future. The development of medicine in such areas as cancer research, though lacking in other areas, has done much to make China one of the world's leaders in such research. Chinese universities will soon be receiving \$250 million from the World Bank, which should go a long way in advancing scientific research, noted Walter Rosenblith of the Massachusetts Institute of Technology.

Continuing a trend that would have been unthinkable ten years ago, Beijing has sanctioned the existence of over one million capital enterprises, and many more not authorized by the government are suspected. Although the government has encouraged these free enterprises, recent actions to tighten the control of the Communist party, have made observers doubt the extent to which Beijing is willing to go in its trend toward liberalization.

Recent attacks on writers for exhibiting tendencies of "bourgeois liberalism" as well as banning demonstrations on Tiananmen Square in Beijing have raised fears of retrenchment on China's trend towards liberalization. "The Chinese leadership faces the dilemma of rectification of the party vs. the liberalization of society. The opening up to the West may be good for us but hard for the leadership to keep the political system from being contaminated," UC Berkeley professor, Lowell Dittmer, noted. □

FINANCING FLEX

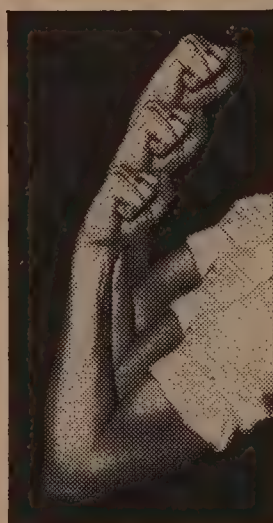
**GIVES YOU THE MUSCLE
TO AFFORD THE HOME YOU WANT.**

FLEX INTEREST.

Gives you the privilege to change your interest rate any time within one year after escrow closes. Rate down? You've got it. Rate up? You've got what others can't get.

FLEX REFINANCING.

Whether or not you opt to change your rate, you may refinance your home loan—even pay it off completely—with no prepayment fee. Should rates drop over the next two years, you can take advantage.



30 DAY PROTECTION.

Flex Interest and Flex Refinancing privileges are subject to escrow closing within 30 days from purchase. Think you can't? Yes, you can—even if you have a home to sell and especially if you currently have a FNMA, FHA or VA loan. FLEX! Now, you have the muscle.

FAST FLEX.

30-year fixed rate loans at
12.9%
(13.25% A.P.R.)
available for first 2 years to
qualified buyers, with remaining term
of loan at current market rate.

VIEW. In the hills above the Bay, College Heights overlooks the campus of Cal State Hayward. Near BART, schools, shopping, San Francisco and Oakland international airports for business travel.
VALUE & VARIETY. Spacious interiors. Air conditioning and gated fencing included. Generous lots. Six floorplans to select from.

\$146,000 to \$199,000

Three & Four Bedrooms. Single, Split & Tri-level. Models open 10 to dusk. 27075 Columbia Court, (415) 581-5551. Driving: From the San Mateo Bridge or Nimitz Fwy. (17) take Jackson St. (Hwy. 92) east to the first signal, Harder Rd. Turn right, following Cal State sign (onto Harder) to Mission. Go left on Mission, right on Carlos Bee, left at stop sign, left again at next stop sign. Right on Highland, right on Hayward approx. 1 mile to entry.



College Heights

Prices effective date of publication subject to subsequent sale. No Homeowners Association fees.

Financing offered by Home Savings and Loan Association

*This is a limited offer and may be withdrawn or modified at anytime without notice.





Vermont's John Wu Joins US Dep't of Education

By MON FONG

WASHINGTON — Despite the anticipated dismantling of the Department of Education, and the recent "trimming" efforts it has undergone, it recently acquired a new executive assistant to the secretary of education for vocational and adult education, John Wu from Ludlow, Vermont.

With a varied background — having been a teacher, principal, chairperson of the National Advisory Council on Adult Education, a contractor, member of the Governor's Council on Adult Education, and an active Republican party member — Wu believes that the education department is undergoing a healthy change.

RE-INDUSTRIALIZE

"I do not see the Department of Education as being dismantled, but rather as being trimmed. I feel that if a program is good, the state will pick it up, as my own state of Vermont has done. I also see the cut in Adult and Vocational Education as cutting out the duplication, the fat and waste," Wu explained.

A dedicated Republican, Wu believes that his department branch is vitally important to the realization of Reagan Administration philosophy.

"I chose the vocational education branch because it is the means to re-industrialize the US, where everyone who wants to work will be trained for a job. I see this to be in keeping with the Republican philosophy of helping people who want to help themselves," Wu elaborated.

An innovator in the field of education, Wu energetically advances the cause of adult vocational training. At the first Summer Institute of Asian American Education Research held at UC Berkeley in 1979, Wu spoke of the pressing need to educate the adult population in vocational skills. The adult population will be doubled by the year 2000. Currently, the adult population accounts for one out of every six people; in 20 years, it will be one out of every three people, he noted.

Wu also emphasized the importance of effective lobbying. "I noticed that the lobbyists all knew all the secretaries by name and brought them flowers. The personal characteristics of the lobbyists did get the secretaries' attention when the lobbyists needed their help at a critical time. We should all utilize this human relations trait in our daily living," he told the researchers gathered.

POLITICAL

During the 1979 conference, Wu also foresaw the defeat of Carter in 1980. At that time, Wu still sat on the National Advisory Council on Adult Education as a Ford appointee. Wu felt that the fact that he had not been removed after Carter assumed office underlined Carter's naivete about how Washington politics worked, and indicated that Carter was not utilizing qualified people in his own party.

Wu again attended the Asian American Education Research Summer Institute held this past summer. Pulling no punches, he stated simply, "The reason why there are so few, if any, Asian Pacific Americans in the Republican or Democratic administrations is because Asian/Pacific

Americans are not actively involved in the different political parties."

No hands were raised when Wu asked who belonged to political clubs. "Get involved. Don't just stand on the sidelines. Join a political party and political club," he advised.

Wu is a man who practices what he preaches. As soon as he received his citizenship papers in 1962, Wu became active in the Ludlow Republican Town Committee. In 1976, he was a Gerald Ford delegate to the Republican National Committee Convention. In 1980, he was a Reagan alternate delegate to the Republican National Convention. In 1982, he served as the Ethnic

Heritage Director on the Presidential Inaugural Committee.

BILINGUIST

As an educator, Wu has also worked hard to institute creative change. While a social studies teacher in Vermont, Wu integrated Asian and African studies into the curriculum. As a member of the Governor's Council on Adult Education, he successfully lobbied for instituting a home tutorial program where teachers go out into homes and help the disadvantaged learn how to read and write.

Born in Tianjin (Tientsin), China in 1935, Wu came to the US when he was 15 years old. The years in China and the US have made him a bilinguist.

"I see bilingual ability as a necessity in international relations and international trade. I perceived there are two reasons why people are against bilingual education. One, they feel that bilingual education emphasizes the native language over and above the English language. Two, they feel that bilingual education leads to separatism instead of national unity.

"If these observations by anti-bilingual education people are wrong, then bilingual advocates must do a better selling job than they are doing now," Wu suggested.

Wu himself is not one to take no for an answer. As president of Wu Associates, a construction firm he started in 1977, he took the US Economic Development Administration to court for denying his business a minority status. The case is still pending. "As a contractor, I know all about

government red tape, and I'm all for cutting it out," Wu said. □

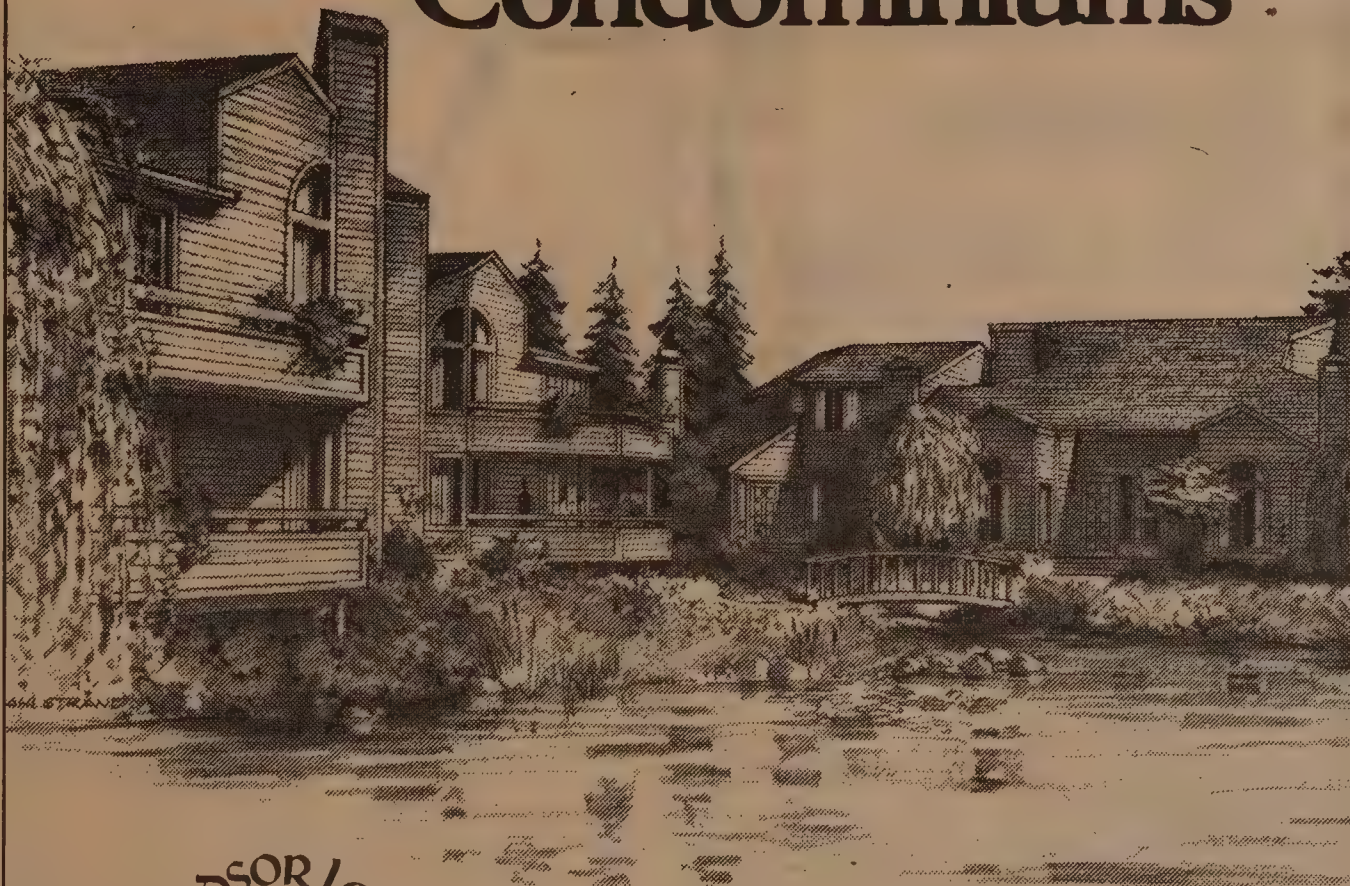
Radio Series Looks At Kidney Diseases

SAN FRANCISCO — North East Medical Services will present a series on kidney disease in Cantonese and English on Chinese Community Hour — Hon Sing Radio.

"Common Kidney Diseases, Part I," by Dr. Wesley Jan, a kidney specialist, will broadcast on Sunday, Nov. 15, from 9-10 pm on FM 88.5 KQED and will be repeated on Saturday, Nov. 21, from 11 pm to midnight FM 91.7 KALW.

"Common Kidney Diseases, Part II," will air on Sunday, Nov. 22, 9-10 pm on FM 88.5 KQED and will be repeated on Saturday, Nov. 28, 11 pm to midnight on FM 91.7 KALW. □

Mountain View Waterscape Condominiums



Windsor Lochs is an exclusive new community of 28 luxury condominium homes clustered around a lush, willow-lined lake. These pale grey ship-lap sided residences offer the ambience of a serene seaside New England village.

Every home is oriented to the lake, with some featuring redwood decks that reach out toward the water. The extensive use of glass and unique floor plan arrangements allow each resident to enjoy the waterscape.

The lifestyle is relaxed with professionals handling all exterior home

maintenance, gardening and upkeep of the private spa and solar-heated swimming pool.

Windsor Lochs, luxury condominium homes, starting from \$139,950

(415) 941-2930 or (415) 968-9668





REAL ESTATE

MUST SELL

8 unit apartment in Springfield, Oregon. Within 5 miles of U of O and Lane Comm. College. Units are one bedroom, unfurnished, now renting for \$160.00. were asking \$160,000 now \$145,000 - \$25,000 down, 10% on balance due. Other offers considered. 503-362-1692.

10% ASSUMABLE LOAN

In exclusive area w/security, just north of Seaside, ORE. (by the ocean) 100'X100' lot (2,000 sq. ft. house) 4 bedrms, 2 baths fully landscaped \$89,500 call 503-738-8818.

HILLSBOROUGH CONTEMPORARY

Designed by Harry Som, an honored TRANSAMERICA BUILDING ARCHITECT... Wooden shingled exterior, view of the Bay, Oak Trees... On a quiet cul-de-sac... 4 Bedrooms, formal Dining room, family room, decks, hot tub... Cheerful immaculate, very modern, and very important... 675,000.

J. M. TAYLER & CO.

REALTORS 415-342-9232
100 EL CAMINO REAL
BURLINGAME, CA 94010

OPEN SUNDAY 1:30 - 4:30
604 Parrott Drive
San Mateo\$349,500

Super owner financing available. Elegant Baywood Colonial. Formal dining room. 4 bdrms., 3 1/2 baths. Sunny up-to-date kitchen w/breakfast room PRIVATE BRICK PATIOS w/towering trees as background.

CROTTY O'HALLORAN REALTORS
760 POLHEMUS ROAD
SAN MATEO, CA 94402
349-5178



OAKVIEW TERRACE

30 YEAR LOANS

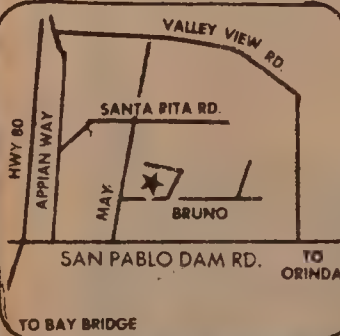
95% FINANCING

5 STAR "PREMIUM ENERGY CONSERVATION" HOMES AWARD BY P.G. & E.

4 Floorplans — 6 Elevations
FROM 3 bedrooms, 2 baths
TO 5 bedrooms, 3 baths

- Custom quality craftsmanship
- Carpeting throughout
- Oak parquet entries
- Extra large (separate) "gourmet" double ovens
- Custom cooktops and stainless steel hood
- Ceramic tiled wet bars
- Dishwashers
- Forced air heating
- Cedar fences
- 2 fireplaces in ea. home
- Most with beamed ceilings

5% DOWN



FROM \$142,500

12 minutes from Bay Bridge

DIRECTIONS: 1 block off San Pablo, Dam Rd. at May Rd. El Sobrante.

OPEN DAILY 11 AM-6 PM

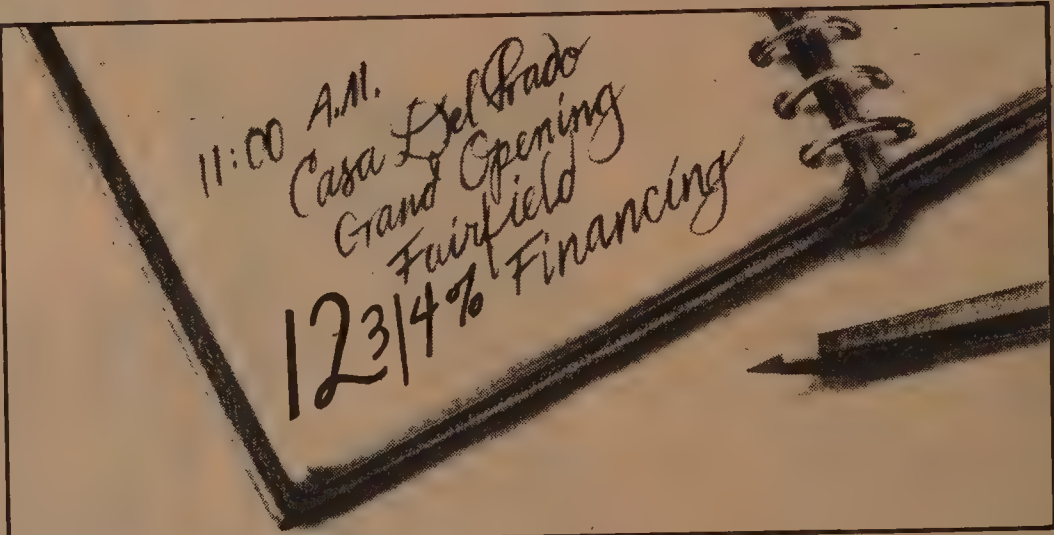
223-2563

EVES. 707-996-1628

CASA DEL PRADO

TOWNHOMES

GRAND OPENING



The Right Home is Never Hard to Find...or Afford.

Finding a new home that's affordable does not mean sacrificing the features that make it special. Duxbury Group takes pride in presenting a new town-home community in Fairfield which embraces value and quality.

From ceramic tile entries to soaring vaulted ceilings, it's obvious that you need not sacrifice anything. Not only will you recognize the fine appointments of Casa Del Prado, you will also appreciate a

Priced from \$84,000
*13 A.P.R. 

For further information, please call
(707) 426-2960

financing plan that will make your new home even more special.

You don't have to wait any longer... ask our sales counselor about Casa Del Prado's 12 3/4%, 30 Year Fixed Term financing program. Besides the attractive interest rate, the program also offers you the opportunity to purchase a new town-home with only a 10% down payment.

You're invited to visit our three furnished models today.



Fairfield 180

Casa Del Prado ●

Solano Mall ■

Travis Blvd.

Pennsylvania Ave.

BUSINESS

SAN JOAQUIN VALLEY

Chinese Restaurant	43,000
Meat Locker Packing	80,000
Market w/Real Estate	76,100
Mini Market	150,000
Best Deli in area	175,000
Retail Specialty Store	65,000
Lingerie Shop	76,400
Bar w/Liquor License	80,000
Print Shop Franchise	167,000
New & Used Tires, Airplane	500,000
Foreign Engine Rebuild	611,000
Drive In Food	45,000
Drive In Food	26,000
Wrecking Yard	195,000
Century 21-Colvin-Visalia	
(209) 627-6621 Agent-Barry Brook	

LIQUOR GROCERY DELI

Gross \$17,000 per mo. good location on Geary Blvd. Owners will give good lease asking \$70,000 plus inventory. Ask for George or Marwan 387-6464

RESTAURANT/LOUNGE JEROME, IDAHO

Are you tired of big city life and high lease payments. This is your opportunity to live close to superb hunting, fishing & great skiing at Sun Valley. Gross \$400,000 a year with good growth potential. Recently remodeled, features custom woodwork, spacious dining & banquet areas, 2 full service bars, stage facilities & fully equipped kitchen. Incl. liquor license at \$279,500 LOW DOWN- FLEXIBLE TERMS. Call Mr Lange or Ms Jensen 714-640-4950.

SUBSCRIBE TO
EAST/WEST



聯邦政府撥款補助 華裔婦女歷史研究

(上接自中文版首頁)

境，她們指出：「華裔婦女因為普遍的缺乏效法的典型，默然地承擔了社會所給予的形象。在這種情況下，華人經濟情況的改進，婦女受教育機會的增加，並沒有對她們有多少助益。根據一九七〇年美國人口局的調查，華人婦女中獲有學士以上學位而年新一萬三，以上者，只有百分之十三。三，其中只有百分之三。六任管理級職位，而大多數華裔女性多從事餐館及收發等低薪工作。」

林與楊指出：「我們迫切的需要借用大眾傳播工具，加強教育華裔婦女對自我價值的認可。」為了以最普及的方式觸及基層群眾，華裔婦女歷史研究的成果，一年之後將以圖片展的方式推出。她們計劃首先在舊金山的中華文化中心展出，然後將原件複製在全國各地巡迴。

這一個研究計劃，將華裔婦女的百年史分為四個階段，即早期移民(一九四八—一九八二)，排華時期(一九八二—一九四三)，(三)排華解禁以後(一九四三—一九六〇)，及(四)今日的華裔婦女。林與楊指出，在這百年歷史的上半個階段，華人婦女與華裔男子共同分享了生活的重擔，在家庭中、在工作中默默地付出，雖少有傑出的成就，但他們在艱苦中與生活奮鬥的事跡，值得我們重新估價。而近百年來第二代、第三代及新移民的華裔婦女，在面臨「少數民族」及「婦女」的雙重歧視之下，嘗試着突破社會的鴻溝，在各個行業創造突出的成就，她們的典型更值得華裔婦女效法。

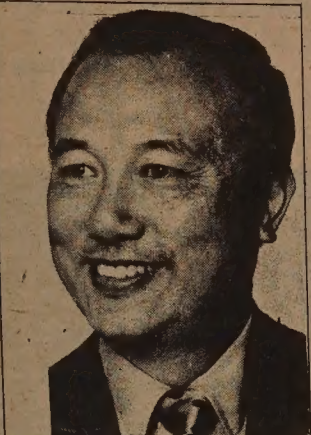
目前，楊碧芳已飛往華府參加教育部舉辦的婦女教育平等法案計劃下的個案研究預備會議，並將轉赴東岸各地搜集資料。林小琴目前同時在文化中心，舉辦一個以「寫作表達文心」為宗旨的寫作班，這個寫作班及同時進行的音樂創作班，由加州藝術家協會資助，不收學費，歡迎各界人士報名參加(不拘性別)。

短聞

★亞美舞蹈表演會定本月十三、十四晚八時在板街二〇一二號禮堂舉行。入場捐二元半。

★沙加緬度(二埠)市華人定十一月十七、十八兩晚六時半在孔教禮堂為民政廳長余江月桂競選籌款餐會，每位五十元(四四四—九二五一)。

★余杰民牙醫近捐款美金二萬元在台山縣兩城建桂水學校，以紀念其先父余懷德醫師。近校舍落成，余氏在九月回鄉與居港鄉親捐款者余恆慶余永祥一同參加剪綵。聞去年余氏等回鄉參觀，見學校師生勤教力學，但深感校舍窄小簡陋，不利培育英才，乃發起建新校捐款。新校舍共三座二層，有八教室，另教員宿舍、校董室及涼亭等，容師生三百餘人。余氏此次回鄉，並帶領包括美空軍劉國英少將等廿六位美國友人參加盛會。



余杰民

★本市KPIX第五道電視台最近派攝影隊到中國大陸。定十一月十一至廿日每晚七時半放映中國風光。包括訪問赤腳醫生、雜技學校、旅遊機構及乘汽球看風景等片斷。

★黃玉雪、林露德與楊碧芳定十一月十七、十八兩晚七時在華埠圖書館討論美國華裔婦女作家與作品。十八日晚七時古茲勃格女士在馬連拿圖書館講中國玉器，並放映幻燈片。不收門券。

★南加州中華餐館同業會為應付州衛生局取締華人燒烤業事，準備要求州議員杜列斯明年一月在議會中辯護。望同業提供意見，陳述燒烤之衛生及傳統上之優點，並捐款協助此事進行。支票寄：United Chinese Restaurant Association 239 San Fernando Road Los Angeles, CA 90031

★名舞蹈教授王仁路定本月廿日星期五晚八時半領導洛杉磯TMR舞蹈團到舊金山中華文化中心公演。由加州亞太雙語教育會贊助。入場券每位五元。訂票電話九五七一一一四六。

★東北衛生服務處邀曾添科醫生在漢聲廣播電台以粵英語講解「影響腎臟的幾種病症」。播出時間是本月十五及廿二日星期日晚九至十時。PM波長八八·五，廿一、廿八日星期六晚十一時至午夜PM波長九一·七。

★為新移民而設立之「安居樂業」講座定本月十四星期六上午九時半至十一時半在沙加緬度街九二〇號金美倫堂舉行。本週題目是「如何照顧家庭」。不收門券。

★本市市立大學雙語導師將在本月十八星期三下午五至八時到華埠指導學生入學及升學。並指導如何申請助學金。地點在士德頓街一〇〇一號美以美教會。請電司徒女士預約時間(二三九—三二九六)。



中國旅遊

Tours to CHINA exclusively for overseas Chinese and Americans of Chinese ancestry
TEL : 415-982-0690

CHINA TOUR SPECIALIST
WEEKLY TOURS
PEKING PLUS OTHER CITIES
FREE BROCHURE AVAILABLE

50

DEPARTURES
DATE

DIRECT SHANGHAI
FLIGHT PEKING
TICKETING
AVAILABLE



KUO FENG TRAVEL & TOURS
952 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94108

YOUR NON-CHINESE FRIENDS ARE INVITED TO JOIN OUR AMERICAN TOURS. FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE CALL:

HEAD OFFICE: 2 East Broadway (212) 431-7323
New York, N.Y. 10038
TOLL FREE : 800-221-7969

國風旅行社

EVENTS

THURS., NOV. 12, 11:45 am
Asian/Pac Noon Network update on refugees. County Gov't Ctr. Planning Dept. Conf. Rm. 70 W. Hedding, San Jose. Call 299-2521 or 287-9710

THURS., NOV. 12, 8 pm
Asian Am Theater Co. previews "Nisei Bar and Grill". For tickets and information call 752-8324

FRI., AND. SAT., NOV. 13-14, 8 pm

Asian Am Dance Collective Showcase performance, 2012 Pine St. SF. \$2.50 donation, \$2 members.

SAT., NOV. 14, 9am to 1:30 pm
Oakland schools parents' conference on Asian bilingual component, Lincoln Elementary School 225 11th St. Adults only, call 836-8335

SAT., NOV. 14 2-5 pm
Free Seminar on Housing and Rent Ordinances update, Victory Hall, 827 Stockton St., SF. Presented by Chinese Real Estate Ass'n

SAT., NOV. 14, 6:30 pm
Congressman Norm Mineta 50th birthday celebration dinner and "roast"; San Jose Hyatt House, (408) 297-2088

SAT., NOV. 14, 9 pm to 2 am
Fundraising dance for Asian Law Caucus student interns, Raffles

Restaurant, 1390 Market St., SF. \$6 in advance, \$7.50 at the door, 835-1474.

SUN., NOV. 15, 4-6 pm
Poetry reading and slide presentation by "Island" author Judy Yung, 6617 31st St. NW, Washington, DC. \$3, RSVP (202) 966-6847

TUES., NOV. 17, 10 am
"Revolution and Art in Yanan" by Dr. William D. Y. Wu, Trustees' Auditorium, DeYoung Museum, GG Park, SF. \$3.50

TUES., NOV. 17, 6:30 pm
Fundraising dinner for Sec'y of State March Fond Eu, Confucius Temple, Sacramento. \$50; 916-444-9251 or 916-443-8701

THURS., NOV. 19
Children's films at No. Beach library, 2000 Mason St., SF. Preschool 10:30 am and 2:30 pm; school age 3:30 pm. Call 391-9473.

FRI., NOV. 20, 7:30 pm
Maj. Chek Yee of Salvation Army speaks to Chinese Hist. Soc. at Salvation Army building, 1450 Powell St., SF. Free, call 391-1188

SUN., NOV. 22, 9am
Presidio Roller Coaster Fun Run, register 8:15 am Mountain Lake Park Playground (12th and Lake), SF. Asian Runners Club, \$2, call 558-2922 days, 641-1697 evenings.

TUES., NOV. 24, 10 am
"Master Painters of Nanjing" by Dr. William D. Y. Wu, Trustees' Auditorium, DeYoung Museum, GG Park, SF. \$3.50

TUES., NOV. 24, 5:30 PM
Parenting workshop with Diana Ming Chan, "Effective Family Communication. II" at Wu Yee Lok Yuen Childcare 855 Sacramento St., SF. free

PUBLIC NOTICE

The California State Department of Transportation is seeking proposals for a supportive services program to assist minority/female-owned businesses in order to increase the number and participation of minority and female-owned business enterprises in highway construction projects. Women-owned and minority-owned firms are especially encouraged to submit proposals. The successful consultant will be expected to establish service centers in the San Francisco Bay Area and the Los Angeles Metropolitan Area. There will be approximately \$200,000 to \$250,000 available for this project.

For further information, contact:
Caltrans, Office of Affirmative Action and Civil Rights
1120 "N" Street, Room 1200
Sacramento, CA 95814
Phone: Margaret Woods (916) 322-7670

Proposals must be received by 5:00 pm on December 11, 1981 at the office listed above.

更美的家鄉

余卓雄

廿五，外國的中國人

從北京回到廣州，我們被安頓在東方賓館，觀光團開始解散。我下半段旅程就是要訪問我出生的故鄉，那應該是全部旅程中的最高潮，感情上雖然如此，但是身體上的遭遇並不一樣，因為在我認生的土地，我現在已經不是一個十足的中國人，我祇是一個外國人。

在東方賓館，我享受最高級的禮待；我們所住的地方，五妹和她的丈夫、兒女，都不能隨便進來，在我們中間有一堵牆，比長城還長；我看見一些給本地人看的佈告說「此處祇為外賓而設」，我幾乎又要哭了。

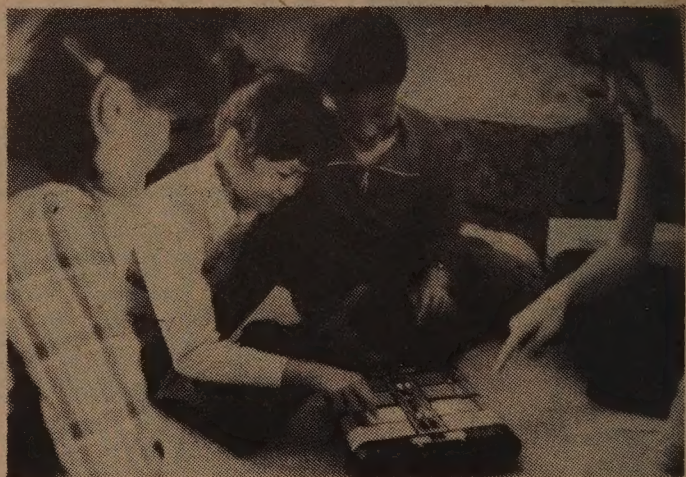
五妹帶了一家人從佛山回來會見我們，在以後的五六天中，我們日夜不離，我們珍惜每一刻鐘的團叙，三十二年的滄桑幾時談得完？我們沒有興趣出去遊山玩水，兩個小家庭一共十個人，要把三十二年的話在幾天內說完；然而，每天早上，五妹和妹夫攜男帶女來賓館的時候，手裏拿着證件，經過盤問，簽了名，接待室值班員才通知我們出來「迎接」。

這是誰的土地呢？我們——外國人反而要接應本地人！我們所住的不是「狗舖子」的原本的老巢，我們住在有「龍床」的賓館，我們有自己的餐廳，

由港澳回國的僑胞，又是另一級的中國人。一九五六年，我在加拿大舉起右手宣誓效忠英



我們所住的地方，五妹的一家人都不能隨便進來。



在賓館的臥室裡，兩家的孩子們在玩電子遊戲。

國女皇和她的殖民地政府，換來了一個加籍身份。

除了這個資格，我無法進入美國讀書。一九七九年，我又舉起右手宣誓效忠美利堅合眾國和它的憲法，因為在留美二十多年間，我受過不少的譏諷，我對於每年向移民局報到感到十分厭煩，我不願意受到一切對外人的限制，我口袋裏天天帶着一個綠色的身份證，隨時準備移民局的突擊。憑良心說，每一次的轉移國籍，我雖然感激居住國的權利，但是我總好像又做了一次賣國的漢奸！

在山岑街的移民局大廈一個小房間，我緊張地會見了審問我的考試官，我背熟了一切歸化入籍應該要知道的資料，我記起在一九五一年從香港坐大總統輪船到三藩市，那時候美國人歧視中國人的情形還很露眼，我被那些官員左斥右喝；今天，我到底快變成一個美國公民了。考試官向我定眼望了一會，站起來握着我的手說：「噢，是你！我經常收看你的電視節目呢。」

我大喜過望，心裏鬆了許多，回答道：「可那是中文的節目啊。」

「我還可以聽得懂。」他又給我一次驚異。

「你說——」

「說得不好，」他居然用國語回答我。

廿六，中國的外國人

「你在中國出生？」我問考試官。

「不是，我在美國出生。」他很有禮貌的說：「我的祖先是從波蘭來的猶太人。」

「可是，你的中文——」

「我喜歡中國，我打太極拳，吃四川菜，聽京戲。」

我聚精會神地在聽。最後，我不禁笑了出來，對他說：「究竟誰是考試官呵？我問的太多了。」

「不，一點也不多，有個人談話比枯燥的問話更有味兒。」他一面低頭在我的申請表上填寫。

我出了他的房間，為了這個巧遇很興奮，忽然我記起了一點甚麼，回轉腳步，又回到他的房間，問道：「我究竟被批准了入籍沒有？」

「批准了，恭喜你。」他又伸出了手來給我握手。

在東方賓館另一端的牆壁，掛着一隻鷹徽的圓牌，那就是美國駐廣州總領事館的館址，他們才是屬於我的，國家，週圍其它的一切都不是，我已經甘心把它們放棄了。

在賓館的臥室裏，嘉恩在教文凱和文恩怎樣玩一個從美國帶回來的電子遊戲，嘉恩在和五姑丈用手勢「談」一些兩個人都不明白的東西，嘉恩在用筆給五姑畫圖畫，這是我們三千金唯一能傳訊的方法。不過，我對她們感到很自豪，在短短的幾天內。她們已經盡量學會了很多廣東話，勉強也能互相交通。好像健明，他喜歡「講」笑話，做鬼臉，很教文凱和文恩開心。至於我給這兩個甥兒女的禮物，是教他們一套變換銅仙的所謂幻術。這個把戲，英已經看了幾百遍，所以她在眾人矚目驚喜之際，仍能處之泰然。

在深圳過中國海關的那一天，一位檢查員好奇地問我：「你的女兒們哪，中國人，為甚麼都不說中國話？」我為她們說了一大堆塞責之詞，心裏却有一種難言之隱，女兒們小時候，還不肯做中國人呢！因為中國人是「少數」民族，常常受不平等的待遇，因此，做父母的把她們辛辛苦苦的帶到台灣去，最後又回到大陸，還不是把一個教育的機會？嘉恩在加州大學修過一點中文，嘉恩和嘉勵也願意照抄我們為她們寫好的給祖母的信，這也很難得了。

中國人，為甚麼不說中國話？是的，為甚麼呢？是甚麼迫使我們把國籍換來換去呢？人，為甚麼要有國籍呢？在中國，我不是一個十足的中國人；在外國，我却永遠遠被看為一個中國人！世界上，有多少外國的中國人呢？祇有那些傳道者，死都不忘記中國！

遠望白雲山，我一時頭昏眼花，問自己道：「我究竟是誰啊？」



批世情

東京舉行一項調查，日本人最喜愛之漢字，男性為「誠」字；女性為「夢」字。

金山客曰：誠乃「實」；夢為「虛」，虛虛實實，日本人之性格難以捉摸也。

☆身外物

優質床墊

每套 \$99.95 起

JAN'S 861-9696

文件繙譯

法庭認可之翻譯員查讀者翻譯各種移民證件書信。收費從廉。公證處發出結婚、出生證書每份十元，公證費（地保官蓋印）每份二元。太平洋週報（都板街八三八號皇后酒樓三樓三〇二室）

電話：七八一·三二七六

駕駛學校

LEARNER

DRIVING SCHOOL

\$ 14.00 PER HOUR

有華語及英語教師

414 CLEMENT STREET
(AT 6th AVENUE)
(415) 752-6005

美國上訴法庭裁定，海關人員勒令脫下義腿檢查，並不侵犯人權。

金山客曰：義腿為「身外物」，不包括在「人」權內。

★為口奔馳
奧海奧州有人發明「減肥叉」，進餐時有紅綠燈示意可否送食物進口。

金山客曰：嘴巴變成交通大道，人類正式「為口奔馳」矣。

★時者金也
蘇黎世一古鏡舉行拍賣，售價三十萬八千美元。

金山客曰：時者金也，信然。

★孤注一
芝城一位太太遺失現款，僅餘一元買獎券，獲中一百萬元。

金山客曰：此亦「孤注一擲」也。

現場錄音

※電椅

甲：我屋企一切都電氣化，電爐、電燈、電視、電唱機……

乙：你咪講漏一件嘢！

甲：乜嘢呀？

乙：電椅。

浮世漫錄

蔣克夫

白宮「遊擊戰」

上週，專欄作家安德生發表一篇長文，說有人批評國務卿黑格不得人心，可能雷根總統對他減少信任，傳說將更換人員，黑格保不住地位。

在這篇文章發表之前，黑格先看到抄錄的底稿，馬上生氣沖天，指責白宮幕僚中有人進行「遊擊戰」，不時對他放冷箭中傷他，要求雷根總統打電話給安德生闢謠，並且聲明信任黑格。黑格指責的對象是國家安全顧問艾倫，謠傳這兩

人水火不相容。美國有識之士對這消息毫不覺得奇怪，因為歷年來國務卿同國家安全顧問總是不和睦，對外交政策的意見不一致。

黑格本是軍人出身，轉入仕途，對政治抱有野心。向來美國人不喜歡軍人當政，對他們有顧慮，認為軍人總是好戰，所以經常注意黑格的言行，一些不肯放鬆。每逢黑格發言有些尋常時，群情喧然，四處傳來批評之聲，馬上傳說總統要認真對付黑格了，以致雷根不得不宣佈，對黑格仍然信任，據說這次已是第三次了。

下午茶座 失業

茶叙中我們朋友三人談到美國今天經濟情況，以及對人民失業人數數字上升的影響。

甲說：「今天利息高，生意不易做，大行業如汽車、工業、房屋等都受到影響。大資本生意可以安全渡過一兩淡季，但中小資本生意便有困難了。」

乙說：「在我的朋友中，也有幾個最近失業的。一個朋友的所屬公司裁員四分之一，他被裁出。另一位在某航空公司任職，也因生意不利，把他的職位廢除。還有一個因總公司把幾間分公司合併，要他到芝加哥總公司服務，可是他在舊金山已住了二十年，在這決定辭職不幹，現在也在失業中。」

丙說：「我們社區中要注意當前經濟狀況。商業團體要舉辦一些講座，協助商人應付失業問題。」

這股逆流。也要讓社區中得些普通常識，以致不要在經濟退縮中受損。老實說，這些問題在我們社區中遠比美中貿易的課題重要……

甲說：「說話容易做事難。你們知道亞裔商業聯合會準備在上週開一個大會，討論正如你說的當前經濟狀況嗎？結果因為報名的人少，臨時取消了。老實說，我正準備去聽該大會中一個有關新生意的講座呢！相反的，台灣主持的一個華美經濟科技交流會上週在舊金山開幕，倒有幾百人出席。」

乙說：「老兄不必多說。這是華人社區一個常見現象。多年前香港發動中文合法化運動，也看見一些青年在華埠大貼標語。當時我也忍俊不住，上前問他們為什麼不為本地人爭取平權，却要為香港人在美國貼標語，試問在美國的人能改變影響香港法律嗎？」

我們都認為社區應注意經濟問題，社區團體尤應設法為失業人士爭取就業機會。

(陳志福)

白宮幕僚同內閣人員發生磨擦，表示總統缺乏指揮能力，減低他的聲望，極為不利。但問題出在雷根自己身上，他把決定外交政策的權，大部份給予了黑格，降低了國家安全顧問的地位，艾倫沒有實權，當然不滿意。

黑格前任北大西洋公約組織的聯軍統帥，雷根拉攏他出任國務卿，據說歐洲方面有良好的反映，表示雷根對西歐很關心。雷根利用黑格這一優點，但對他不完全放心，另有一些加州老朋友幫他時刻提防着黑格，包括副國務卿克拉克、總統諮議米斯、還有國防部長溫伯格。

黑格開始就想獨攬大權，但沒有達到目的。當雷根被刺發生危機時，黑格急不及待地宣稱接管大權，使白宮幕僚及內閣大員個個驚愕，輿論喧然。事後，雷根決定，指定副總統布殊主持政府危機時的行政小組，平息了大家的疑慮。在一般人的心目中，黑格有危險的印象。

安德生發表了這篇專欄文章後，萬人矚目。雷根直接打電話給他闢謠，更引起大家議論紛紛，認為總統小題大做，多此一舉。雷根又邀請黑格和艾倫到白宮，當面作和事老。

短聞

★安老自助處現聘下列職

不許兩人以後再發生類此事件。昨晚，安德生在電視上接受訪問。他說：「我們的民主社會，人民有權知道政府的實際情況，新聞界有責任報導當局不欲人知的事情。」

上述消息，大多已見報載。我不厭重複摘錄其大概，因為深感民主政治的優點，言論自由的可貴，人民能真正監督當權派，防止任何人攬權誤國。

悲劇

去年舊金山有一華人化學師因失業而精神失常，發生了槍殺死一個弟弟傷了另一弟弟後自殺的悲劇。上週在本市南灣區也有一個華人工程師失業後縱火燒屋，又與警察槍戰，結果死於亂槍中。

職業問題與精神健康有密切關連，在此可見。這都是今日社區中不可忽視的問題。

(黃就)

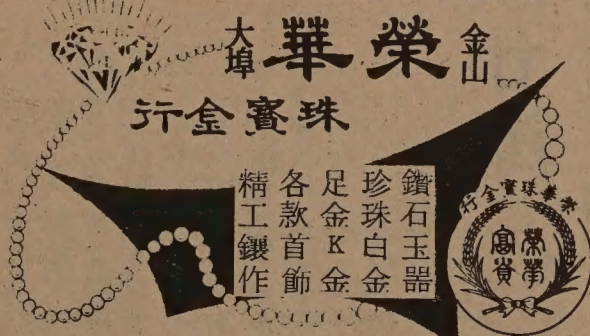
歡迎訂閱

國內一年十二元
兩年廿二元
三年卅二元
國外一年十七元

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108
(415) 781-3194

東西報

WING WAH JEWELERS



Diamonds, Jade, White Gold, Pure Gold, Karet Gold:
All kinds of quality jewelry

867 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CAL. 94108
PHONE (415) 981-3324

1016 STOCKTON STREET
SAN FRANCISCO, CAL. 94108
PHONE (415) 362-4650

員：(一)老人就業訓練組總管，(二)居家輔導服務高級職員，(三)家庭護理員，(四)接待員兼書記。詳情電吳淑貞洽(九八二一九一七)內綫四五。地址：板街六四〇號。

★有意學習駕駛規則及有關英文術語者(並非駕駛技術)，可在十一月十六號星期一晚六時半到卑街一〇五五號加里利奧中學第四〇三室，參加成人教育學校駕駛規則學習班。每星期一、三晚上課，為期八週，不收學費。

★第三屆亞裔會計學生職業大會定本月十四星期六上午十時至十一時播放「北京動物園及內蒙風光」紀錄片。

九時半至下午五時在卜技利加大波魯大樓舉行。介紹會計系畢業學生在政府機構、大公司以及私人會計行謀職的機會。

★洛杉磯華埠服務中心派員在蒙特利公園市政中心地下之會客室為華人服務。時間為每星期三下午一時半至五時。為華人解答有關社會福利、健康保險、法律移民、居住等問題。地址是紐麥西路三百號市政中心。

★本市第九道電視台KQED定本月十七日星期二下午十時至十一時播放「北京動物園及內蒙風光」紀錄片。

中英文字 翻譯 移民証件

ENGLISH/CHINESE TRANSLATION

梁哲武 會計師
NOTARY PUBLIC
LINCOLN LEONG

751(B) CLAY ST. S. F., CA. 94108
電話：(415) 781-6561

三藩市企事街七五一B

BOOKKEEPING - INCOME TAX Service

行文煥

F.S. LOUIE & CO. INC.
2423 Fourth Street
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824 531-6101

專營 厚餐館碗碟 不銹鋼 長碟圓碟 均 現貨齊備 全美批發



(分五角二份每)

期四十四第卷五十第

日一十月一十年一八九一元公

亞裔抗議州長

停辦衛生計劃

【本報訊】一項預期鼓勵亞裔爭取精神健康計劃的公共服務通告，由於亞裔社區精神健康服務中心人士抗議州長停辦精神健康方案，而使昨晚的大會變成抗議性的集會。

亞裔社區精神健康服務中心，是今年初獲得州政府撥款的幾個機構之一。平均各得八萬五千元，為同性戀者、黑人、西班牙語系、印地安人及老人，以及亞裔，目的在發展公共服務及其他教育性資料，以促進各社區的精神健康。

布明州長，上個月停辦有關同性戀社區的方案，兩週前將剩下的工作全部停辦。

州府府署稱，停辦精神健康計劃主要是由於經濟來源減少。但亞裔社區精神健康服務

馬國拒絕

華人建校

【吉隆坡訊】馬來西亞高等法院上週拒絕該國華人申請建立一所華文大學的要求。法官猶索富謂此項計劃違反馬國利益，因與學校機構中應用馬來文的政策相抵觸。

華人團體計劃設立一所華文大學已有十三年之久。他們不服高等法院的判決，認設立華文學校並無違憲。將上訴云。

（耶加達訊）最近北蘇門答臘執行宵禁，因印尼人到華人商店鬧事，發生排華的種族暴動事件。

中心主任維基·仙托士則說她的機構已用去四分之三的經費。她認為州政府停辦精神健康機構，使它們無法發出業已準備好的有關資料。

她說：「我們機構用於公共服務通告的錢已經花掉，他們却要取消它。」位於屋崙市的該機構業已用去州政府撥給的六萬五千元，攝製了三部雙語電視節目（每個卅秒鐘）；是為海峽殖民地、越南語和薩摩亞語的社區而拍，雙語小冊子即將印就。

她說：「我們已經大體上完成了工作。我們要求分發的權利。」

「三個社區都沒有上電視的經驗，看到螢光幕上出現和

聯邦政府撥款補助

華裔婦女歷史研究

【本報訊】十月中，由舊金山中華文化中心三位年輕新秀提出的「華裔婦女歷史研究」，在聯邦政府教育補助計劃中，獲得八萬四千一百八十二元的補助。這項補助計劃，旨在向聯邦政府教育補助計劃中，獲得八萬四千一百八十二元的補助。這項補助計劃，旨在向聯邦政府教育補助計劃中，獲得八萬四千一百八十二元的補助。

最近，在文化中心的研究室中，華裔婦女歷史研究小組的兩位成員——楊碧芳及林小琴，接受東西報的訪問。另一位成員唐女士目前在旅行中。談起研究計劃得到聯邦補助，感到驚喜與鼓舞。她們說：「去年文化中心推出的『甘苦滄桑』兩百年，一七八五——一九八〇美國華人史」的圖片器物展，吸引了上萬觀眾，受到無限好評。而這次的華裔婦女歷史研究計劃，是繼上次成功之後的再一次大規模的嘗試。」但是，這是更艱難的、更大膽的一個嘗試。林與楊指出，過去百年華人婦女的歷史與所有華人

他們相像的臉孔，他們定會感到高興。

「我們強調要用自己文化的力量來適應新文化。」

仙托士希望動員社區人士，要求布明州長恢復精神健康方案，或准許各機構完成并分發公共服務通告。

華人就業協會業已致函州長，謝國語說：「到這應晚才來停辦精神健康方案，以為可減少加州預算問題，將大失所望。州府選擇犧牲精神健康方案，從政治上來說也是不智之舉。」

仙托士促請關心人士致函州長：「各社區等待着觀看這公共服務通告。」

的移民史一樣，充滿了滄桑與苦難，而且她們的數目既少（在排華期間只有約十分之一的華人為女性），工作又卑微，加上受教育的機會少，留下的文字紀錄絕無僅有，更使寫史的工作難上加難。

但是，在過去的工作經驗中，這三位年輕的歷史工作者認到及時展開這份研究的必要性。楊碧芳與林小琴都曾參與搜集當年排華期間移民入境前被拘留的天使島的歷史及詩文搜集工作（這份研究成果在一九八〇年出版），她們說：「在我們收集的詩文中，沒有一件是出自女性的手筆，而這些當年的移民，如今都已年屆垂暮，如果不及時進行口述歷史的研究計劃，未幾，她們的歷史都將在身後湮滅無聞。」

在進行「天使島」的口述歷史採訪工作時，她們也曾發現了一些前所未聞的傑出華裔婦女的一些歷史片段，譬如說，早在九〇五年華裔梁細蘇女士即獲

得牙醫學士學位，而梁泰（譯音）在一九一二年成為第一位參加總統大選投票的華裔女性。這些歷史事實，在當時排華法案之下，格外顯得突出。

林與楊指出，在排華期間（一八八二——一九四三），許多華裔勞工靠著偽造身份證件闖關，在天使島經過重重詰問，才得入境。因為過程的艱苦，一般有能力將子弟遣送來美謀生的家庭，都設法遣送男丁，根據當時移民官員的估計，以移民子弟申請來美的男性與女性為十與一之比，這種背景是可以理解的。除此之外，當時只有註冊的商人可以將其妻子以合法的身份接來此間。

在重重禁例之下，當時存在於華人社會的少數女性，除了幸運的商人妻女之外，多是靠偽造身份證件被販賣來此地，造成白人對華裔婦女的偏見，認為她們不是不出戶、溫順馴良的家庭婦女，就是治下賤、人盡可夫的娼妓。對於寫作與劇作專長的林

中國撥款廿萬

補償商展債務

【社論】去年紐約一家私營「中國商品展覽公司」，為促進美中貿易和友誼，在舊金山、芝加哥、紐約三大城市，巡迴舉辦了「中國商展」，宣傳介紹中國文化藝術，而展覽內容主要在推廣中國出口貿易。由於銷售門票成績不佳，結果虧蝕了三百萬美元。今年初該主辦公司宣佈破產。

事後，該公司的債主尋求補償損失途徑，希望北京當局伸出援助之手來。美國私營企業的盈虧，本來不關中國的事，北京當局沒有責任代償債務。同時有些中國單位也被拖欠

達二十萬美元，得不到償還。但是，最近北京當局終於伸出援手，雖然本身經濟尚有困難，仍然撥付債主們二十萬美元，作為補償債務之用。此舉表示中國方面同情支持開展貿易，鼓勵外商經營對中國的貿易。

我希望，中國方面從此多獲得經驗，將來對類似事件多加小心，注意調查代理機構的背景，證明受委託者穩實可靠，以免招來不需要的金錢和名譽上的損失。

CHINESE PACIFIC WEEKLY
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108

請注意：
十一月五日太平洋週報
開始刊載「第二次太平洋大戰中日
本在中國進行細菌戰揭祕」一
文章。歡迎訂閱太平洋週報
，國內每年十二元。請註明
由十一月五日起。訂報請寄

（下轉第十七頁）